

## Information

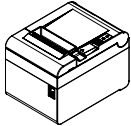
This installation guide contains only simple information required for the installation of the product. Detailed information of the installation can be found on the "Download" tab of BIXOLON website ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) and, it includes the following contents.

1. Manual: User's Manual, Code Page, Command Manual, Software Manuals
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB)
3. SDK: Windows Printer(POS) SDK, UPOS SDK(Android), SDK(Windows, Android)

We at Bixolon Co., Ltd. constantly strive to improve product functions and quality. To do this, the specifications of our product and the contents of the manual may change without prior notice.

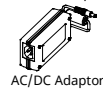
## Components

- Product



SRP-E300/E302

- Standard Components



AC/DC Adaptor



Power Cord



Installation Guide



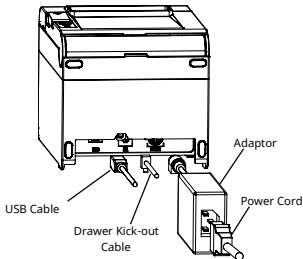
USB A-B Cable

## Cable Connection

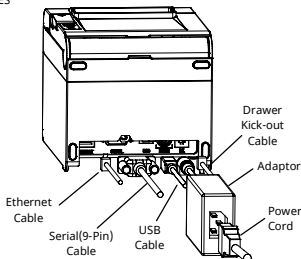
1. Turn off the printer and POS System (host computer).
2. Separate the COVER like to picture.
3. Connect the power cord to adaptor and connect the adaptor to the power connector of the printer.
4. Check the type interface located at the back of the printer and connect proper cable.
5. Please plug the cash drawer cable in the DK port at the rear side of the printer.

※ Do not use an adapter that was not supplied with the printer.

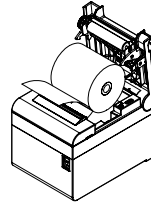
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



## Installing Paper Roll



1. Open the paper roll cover by pull the Cover-Open lever.
2. Insert new roll paper in the correct direction.
3. Pull the paper out slightly and close the cover.

### ※ Note

Hold down the center of the cover firmly when closing the cover so that the paper maintains close contact with the roller. Printing quality may not be optimum if recommended paper is not used. (Refer to the User's Manual)

## Paper Jam

(Refer to 1-8 in User's Manual)

1. Turn the printer off and on, open the cover, and remove the paper.
2. If COVER does not open, please contact Customer Service.

## Using Control Panel



### • Power LED (Indicator Lamp)

The Power light is on whenever the printer is on.

### • Error (Indicator Lamp)

Red light will be on in various error conditions such as out of paper, cover open, etc.

### • Feed (Button)

Press this button to feed the paper out.

Hold down this button to feed out the paper continuously.

## Self-Test

1. Check whether paper is mounted correctly.
2. Turn on the power while holding down the Feed button and the self-test procedure will begin.
3. Printer will print out the current status of printer including the version of ROM.
4. After printing out the current status of printer, the printer will print following lines and waits for the next step (paper lamp will keep blinking).

### SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.

Continuous SELF-TEST : Less than 1 second

VMSM Selection : 1 second or more

5. Press the Feed button to resume printing or hold down the button for at least one second to change the VMSM settings.

5-1 If "Continuous SELF-TEST" is selected

5-1-1 Press the Feed button for less than one second to print the preset page.

5-1-2 The self test ends automatically as it prints the following line and cuts the paper.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

5-1-3 The printer goes into normal print mode upon completion of the self test.

5-2 If "VMSM Selection" is selected

5-2-1 The following lines will be printed when the VMSM opens.

\*\* VMSM Selection \*\*

0 : Exit and reboot printer

(\*) 1 : None

2 : Set Print Density

3 : None

4 : Set Cutting mode

5 : Set External Buzzer after cutting

6 : None

7 : None

8 : Print current settings

9 or more : None

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1 : Ethernet Information Setting

5-2-2 Press the Feed button to run the above function.

5-2-2-1 Step 1(Select Options): press the button a number of times as shown by each menu.

5-2-2-2 Step 2(Enter Options): hold down the button for at least one second to apply each item selected.

#### Note

If you select any items not listed above, the list of "VMSM Selection" will be printed again. Setting the mode will be canceled if no item is selected in Step 1. 5-3 Hold down the Feed button for at least 1 second to save the changes. The following line will be printed before cutting the paper.

#### Attention

If "0: Exit and reboot printer" is not executed, the new settings will not be saved.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. The new settings will be automatically applied when printer resets.

#### Note

You can check whether printer works correctly or not through the self-test. Printing quality, ROM version, and memory switch settings can be checked through the self-test function.

### Reconfiguration of Printer

SRP-E300/E302 does not support Dip Switch. To change the settings of the printer, use the virtual memory switch utility or virtual memory switch control function for self-diagnosis.

### Technical Support

Scan the QR code on the label affixed to the bottom of the product to access video information about various settings and troubleshooters, assembly/disassembly, etc., and to download the NFC mobile application.

Technical  
Support  
Services



### WEEE(Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that is should not be disposed of with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

### BIXOLON Co., Ltd.

• **Website** <http://www.bixelon.com>

#### Korea Headquarters

(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241 beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

#### U.S. Office

(Add) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249  
(Tel.) +1-858 764 4580

#### Europe Office

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

### Safety Precautions

In using the present appliance, please keep the following safety regulations in order to prevent any hazard or material damage.



#### WARNING

Violating following instructions can cause serious injury or death.

**Do not plug several products in one multi-outlet.**

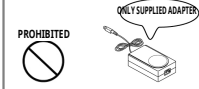
- This can provoke over-heating and a fire.
- If the plug is wet or dirty, dry or wipe it before usage.
- If the plug does not fit perfectly with the outlet, do not plug in.
- Be sure to use only standardized multi-outlets.

PROHIBITED



**You must use only the supplied adapter.**

- It is dangerous to use other adapters.



PROHIBITED

**Do not pull the cable to unplug.**

- This can damage the cable, which is the origin of a fire or a breakdown of the printer.

PROHIBITED



**Keep the plastic bag out of children's reach.**

- If not, a child may put the bag on his head.



PROHIBITED

**Do not plug in or unplug with your hands wet.**

- You can be electrocuted.

PROHIBITED



**Do not bend the cable by force or leave it under any heavy object.**

- A damaged cable can cause a fire.

PROHIBITED



#### CAUTION

Violating following instructions can cause slight wound or damage the appliance.

**If you observe a strange smoke, odor or noise from the printer, unplug it before taking following measures.**

- Switch off the printer and unplug the set from the mains.
- After the disappearance of the smoke, call your dealer to repair it.

TO UNPLUG



**Keep the desiccant out of children's reach.**

- If not, they may eat it.



PROHIBITED

**Install the printer on the stable surface.**

- If the printer falls down, it can be broken and you can hurt yourself.

PROHIBITED



**Use only approved accessories and do not try to disassemble, repair or remodel it for yourself.**

- Call your dealer when you need these services.
- Do not touch the blade of auto cutter.

DISASSEMBLING

PROHIBITED



**Do not let water or other foreign objects in the printer.**

- If this happened, switch off and unplug the printer before calling your dealer.

PROHIBITED



**Do not use the printer when it is out of order. This can cause a fire or an electrocution.**

- Switch off and unplug the printer before calling your dealer.

TO UNPLUG



#### ◆ 안내

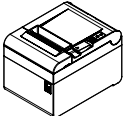
본 설치 안내서는 제품 설치에 필요한 간단한 정보만 기록하고 있습니다. 설치 방법에 대한 자세한 내용은 빅솔론 홈페이지([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com))의 “다운로드” 탭에서 확인 가능하며, 아래의 내용을 포함하고 있습니다

1. 매뉴얼: 사용자 매뉴얼, 코드페이지, 커맨드 매뉴얼, 소프트웨어 매뉴얼
2. 드라이버(Driver): Windows 드라이버, OPOS 드라이버, JPOS 드라이버, CUPS(Linux, Mac), 가상시리얼포트 드라이버(USB)
3. 소프트웨어 개발도구(SDK): Windows Printer(POS) SDK, UPOS SDK (Android), SDK(Windows, Android)

저희 (주)빅솔론은 제품의 기능과 품질 향상을 위하여 지속적인 개선을 하고 있습니다. 이로 인하여 제품의 사양과 매뉴얼의 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

#### ◆ 내용을 확인

- 제품



SRP-E300/E302

- 기본 구성품



AC/DC 어댑터



전원코드



설치 안내서



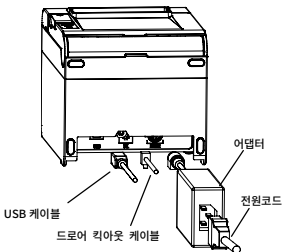
USB A-B 케이블

#### ◆ 케이블 연결

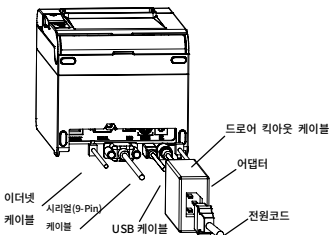
1. 프린터와 POS 시스템(호스트 컴퓨터)을 끕니다.
2. COVER를 그림과 같이 분리합니다.
3. 전원 코드를 어댑터에 연결하고, 어댑터를 프린터의 전원 커넥터에 연결합니다.
4. 프린터 뒷면에 있는 인터페이스 종류(USB)를 확인하고, 인터페이스 커넥터에 케이블을 연결합니다.
5. 프린터 뒷면의 드로어 키아웃 커넥터에 드로어 키아웃 케이블을 연결합니다.

※ 어댑터는 반드시 공급된 제품만을 사용하십시오.

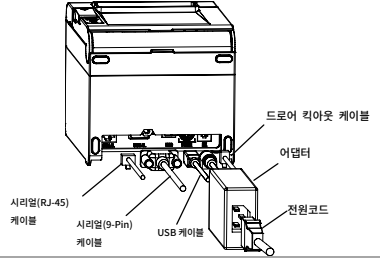
- SRP-E300/E302



- SRP-E300E5/E302E5



- SRP-E300SD/E302SD(국내전용)

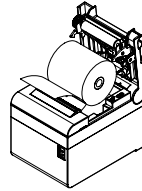


#### ◆ 롤 용지 설치

1. 커버열림 레버를 당겨 커버를 엽니다.
2. 새로운 롤 용지를 올바른 방향으로 삽입합니다.
3. 약간의 용지를 당긴 다음, 커버를 닫습니다.

※ 참고

커버를 닫을 때에는 용지가 돌러져 밀착되도록 커버의 가운데를 눌러 주십시오. 권장용지를 사용하지 않을 경우 인쇄품질이 저하될 수 있습니다. (사용자 매뉴얼 참조)



#### ◆ 페이지 페جم

(사용자 매뉴얼 1-8 항목 참조)

1. 커버를 열어 종이를 제거 합니다.
2. 커버가 열리지 않을 경우 고객센터에 문의 하십시오.

#### ◆ 조작부 사용



• 전원 (표시등)

전원 표시 등은 프린터에 전원이 켜져 있을 경우 켜집니다.

• 오류 (표시등)

용지 없음, 커버 열림 등 오류가 발생하였을 때 적색 표시등 켜집니다.

• 이송 (버튼)

용지를 배출하고자 할 때 이송버튼을 누릅니다.

이송버튼을 계속 누르고 있으면 용지가 연속적으로 배출 됩니다.

#### ◆ 셀프테스트(SELF-TEST)

1. 용지가 제대로 끼워져 있는지 확인하세요.
2. 이송 버튼을 누른 상태에서 전원을 켜십시오. 셀프 테스트가 시작됩니다.
3. 프린터는 ROM의 버전과 메모리 스위치 설정 상태와 같은 프린터의 현재 상태를 인쇄합니다.
4. 프린터의 현재 상태를 인쇄하고 난 후, 다음과 같은 문구를 인쇄한 후 멈춥니다. (종이 표시등은 계속 깜빡입니다.)

SELF-TEST PRINTING.

다음을 실행하려면 버튼으로 선택하십시오.

테스트인쇄 계속 수행 : 버튼을 짧게 누름

메모리 스위치 설정모드 : 버튼을 길게 누름

5. 인쇄를 계속 하기 위해서는 이송 버튼을 누르거나 메모리 스위치 설정모드 설정을 하기 위해 이송버튼을 1초 이상 누르세요.

5-1 "테스트인쇄 계속 수행"을 선택할 경우

5-1-1 이송버튼을 1초 이하로 누르면 프린터는 미리 제작된 문자 형식을 인쇄합니다.

5-1-2 셀프 테스트는 자동으로 끝나고 다음과 같은 문구를 인쇄한 후 용지를 절단합니다.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

5-1-3 프린터는 셀프 테스트가 끝나면 바로 정상 상태가 됩니다.

5-2 "메모리 스위치 설정모드"를 선택할 경우

5-2-1 메모리 스위치 설정모드에 진입하면 다음과 같은 문구를 인쇄 합니다.

**\*\* 메모리 스위치 설정도 \*\***

0: 설정 저장 및 종료

(\*\*)\*1: 없음

2: 인쇄능도 설정

(\*\*)\*3: 있음

4: 용지절단 모드 설정

5: 외부별 동작 설정

(\*\*)\*6: 없음

(\*\*)\*7: 있음

8: 현재 메모리 스위치 정보 인쇄

9 or more: None

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1: 이더넷 정보 설정

(\*\*) SRP-E300SD/E302SD

1: 직렬통신(RJ) 전원 설정

3: 직렬통신 속도 설정

6: 내부별 동작 설정

7: 주방블로터 동작 설정

5-2-2 위의 기능을 설정하기 위해서는 아래와 같이 이송버튼을 동작시켜주세요.

5-2-2-1 단계 1(설정 항목 선택): 원하는 설정 메뉴를 선택하기 위해 각 메뉴 앞에 표시된 숫자와 동일한 횟수만큼 버튼을 짧게 눌러 줍니다.

5-2-2-2 단계 2(설정 항목 진입): 1 초동안 버튼을 길게 누르면 선택한 항목이 반영됩니다.

**※ 참고**

상기 설정 목록에 없는 항목을 선택하였을 경우 "메모리 스위치 설정모드" 목록에 다시 인쇄합니다. 단계 1에서 선택한 항목이 없으면 모드설정이 취소 됩니다.

5-3 기능 변경이 완료되면 변경된 기능을 저장하기 위해 이송버튼을 1 초동안 길게 눌러주세요. 다음과 같은 문구를 인쇄 한 후 용지를 절단합니다.

**※ 주의**

"0: 설정 저장 및 종료"기능이 실행되지 않으면 설정정보는 프린터에 저장되지 않습니다.

**\*\*\* 설정 완료 \*\*\***

6. 프린터가 재부팅하면 변경된 설정 정보가 반영됩니다.

**※ 참고**

셀프 테스트를 통해 프린터가 정상적으로 작동되고 있는지 확인할 수 있습니다. 셀프 테스트로 인쇄 품질, ROM 버전, 메모리스위치 설정을 확인합니다.

**◆ 프린터 설정 변경**

SRP-E300/E302 모델은 Dip Switch 를 지원하지 않습니다.

프린터의 설정을 변경하기 위해서는 가상메모리 스위치 유틸리티를 사용하거나, 자가진단 시 가상메모리 스위치 관리 기능을 사용하시기 바랍니다.

**◆ 기술지원 안내**

제품하단에 부착된 라벨의 QR 코드를 통해서 각종 설정 및 문제해결, 분해/조립에 대한 동영상 정보를 제공하고 있습니다.

Technical Support Services



**☎ BIXOLON Co., Ltd.**

● 웹사이트 <http://www.bixolon.com>

● 한국 본사

(주소) 13494, 경기도 성남시 분당구 판교역로 241 번길 20 (상림동) 7~8 층 (전화) +82-31-218-5500

● 미주 자사

(주소) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249 (전화) +1-858 764 4580

● 유럽 자사

(주소) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf (전화) +49 (0)211 68 78 54 0

**◆ 안전상의 경고**

제품을 올바르게 사용하여 위험이나 물적 손해를 미리 방지하기 위한 내용입니다. 반드시 지켜 사용해 주세요.



**경고**

표시사항 위반시 심각한 상해나 사망이 발생할 가능성이 있습니다.

<p><b>함 콘센트에 여러 제품의 전원플러그를 동시에 꽂지 마세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 화재 및 감전사상 위험합니다.</li> <li>• 전원코드에서 이송장치가 떨어지거나 분리될 수 있습니다.</li> <li>• 콘센트의 구멍이 찌그러져서 전원공급이 끊어집니다.</li> <li>• 멀티콘센트는 규격제목을 사용하세요.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>어댑터는 공급된 제품만을 사용하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 다른 어댑터를 사용하면 위험합니다.</li> </ul> <p>금지 </p>
--	---

<p><b>전원플러그를 뽑을 때는 전원코드를 잡아 당기지 마세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 코드가 상처를 입어 화재나 고장의 원인이 됩니다.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>비닐봉지는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 잘 보관하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 어린이가 비닐봉지를 머리에 쓰면 위험합니다.</li> </ul> <p>금지 </p>
---	---

<p><b>젖은 손으로 전원플러그를 꽂거나 뽑지 마세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 감전의 위험이 있습니다.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>전원코드를 무리하게 구부리거나 무거운 물건을 눌러 파손되지 않도록 하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 화재의 원인이 됩니다.</li> </ul> <p>금지 </p>
--	---



**주의**

표시사항 위반시 경미한 상해나 제품손상이 발생할 가능성이 있습니다.

<p><b>제품에서 안가거나 이상한 냄새 또는 소리가 나는 등의 이상 발생시에는 바로 전원을 끈 후 아래의 조치를 취해 주세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 제품이 이상시 발생시에는 바로 프린터 전원을 끈 다음 반드시 전원 플러그를 콘센트에서 뽑아주세요.</li> <li>• 안가거나 냄새 나는 것을 확인하고 구멍이 뚫려 수리를 위해 주세요.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>방습제는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 잘 보관하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 어린이가 방습제를 먹으면 위험합니다.</li> </ul> <p>금지 </p>
--	--

<p><b>안정된 장소에 설치하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 넘어지던 제품이 파손되거나 다칠 수 있습니다.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>승인된 부품만 사용하고 할부로 본체, 수리, 개조하지 마세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 제품이 손상될 수 있으므로 구입처에 문의하세요.</li> <li>• 자동 절단기 날은 날카로우므로 손가락 마십시오.</li> </ul> <p>본체 금지 </p>
---	---

<p><b>프린터의 본체 내부에 물이나 이물질이 들어가지 않도록 주의하세요.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 본체 내부에 물이나 이물질이 들어간 경우에는 먼저 프린터 본체의 전원스위치를 끄고 전원플러그를 콘센트에서 뺀 다음 구입처로 연락해 주세요.</li> </ul> <p>금지 </p>	<p><b>제품을 고광선 상태에서 사용하지 마세요. 화재, 감전의 원인이 됩니다.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 바로 본체의 전원스위치를 끄고 전원플러그를 콘센트에서 뺀 다음 구입처로 연락해 주세요.</li> </ul> <p>금지 </p>
---	---

### 指南

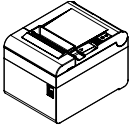
本安装指南只记录安装产品所需的简要信息。安装指南详情请参考华宏乐网站 (<http://www.bixolon.com>) 下载页内提供的软件及文件。

1. 手册：用户手册、编码表、控制命令、软件手册
2. 驱动程序(Driver)：Windows 驱动程序、OPOS 驱动程序、JPOS 驱动程序、CUPS(Linux、Mac)驱动程序、虚拟串口驱动程序(USB)
3. 软件开发工具(SDK)：Windows Printer(POS) SDK、UPOS SDK(Android)、SDK(Windows、Android)

(构)BIXOLON 不断改善产品的功能和品质。因此，产品的参数和手册的内容可能在不提前通告的情况下变动。

### 确认内容物

- 产品



SRP-E300/E302

- 基本组件



AC/DC 适配器



电源线



说明书



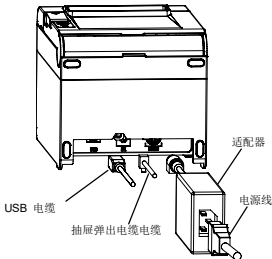
USB A-B 电缆

### 连接电缆

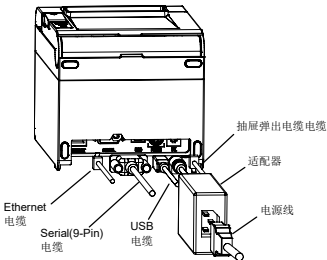
1. 关闭打印机和外部设备的电源。
2. 如图中所示移除 COVER。
3. 请将电源线连接到适配器，再将适配器连接到打印机的电源连接器。
4. 确认打印机后面的通信种类(USB)，然后在接口上接入连接器。
5. 在打印机背面的 Kick Out 连接口上连接 Kick Out 电缆。

※ 请只使用提供的适配器。

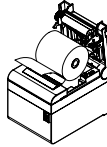
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



### 安装纸卷



1. 按开启盖罩打开打印盖罩。
2. 沿正确的方向插入新纸卷。
3. 将纸卷略微拉出一些后关闭盖罩。

※ 参考

关闭盖罩时请按下盖罩的中间部位，使纸卷能够确实卡住。  
不使用推荐纸张可能降低打印质量。  
(参考用户手册)

### 装纸

(参考用户手册 1-8 项)

1. 打开盖子，取出纸张。
2. 如果盖子未打开，请联系客户服务。

### 使用操作部分



• POWER(电源)LED  
电源显示灯在打印机启动时亮起。

• ERROR(错误)LED  
发生错误时亮起。

• FEED(送纸)按钮  
请按一次送纸按钮送纸。按住该按钮可以连续送纸。

### 自检(SELF-TEST)

1. 请确认是否已正常设置纸张。
2. 请在按下送纸键的状态下开启电源，开始自检。
3. 打印时将打印出打印机的当前状态，包括 ROM 的版本。
4. 打印时将打印当前状态后，打印如下诸项并停止打印。(纸张显示灯一直闪烁)

**SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.**  
**Continuous SELF-TEST : Less than 1 second**  
**VMSM Selection : 1 second or more**

5. 按 Feed 按钮恢复打印或按住按钮至少一秒钟以更改 VMSM 设置。
  - 5-1 自检
    - 5-1-1 按住送纸按钮 1 秒以下时打印机按照预先设定的字符形式打印。
    - 5-1-2 自动结束自检后打印如下字符并切断纸张。

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 5-1-3 打印机自检结束后立即恢复正常状态。
- 5-2 虚拟存储器开关设置模式
  - 5-2-1 进入虚拟内存开关管理(VMSM)时将打印如下字符。

**\*\* VMSM Selection \*\***  
**0 : Exit and reboot printer**  
**(\*) 1 : None**  
**2 : Set Print Density**  
**3 : None**  
**4 : Set Cutting mode**  
**5 : Set External Buzzer after cutting**  
**6 : None**  
**7 : None**  
**8 : Print current settings**  
**9 or more : None**

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1: Ethernet Information Setting

- 5-2-2 请如下所示长按送纸按钮执行上述功能。
  - 5-2-2-1 第 1 步：请按照所需项目的数字，短暂地按下送纸按钮 1 秒以下。
  - 5-2-2-2 第 2 步：按住按钮 1 秒以上进入所选项目。

※ 参考

如果选择的项目不在上面的设置列表中，请重新打印“VMSM 选择”列表。

未在第一步中选择项目时，选择“0:Exit and reboot printer”后取消。

5-3 功能变更完毕后，为保存变更后的功能，请按住送纸按钮 1 秒以上。

打印如下字符后切断纸张。

不执行“0:Exit and reboot printer”功能。打印机不保存设置信息。

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. 打印机重启时反映变更后的设定信息。

※ 参考

通过自检可以确认打印机是否正常运行。

可以通过自检确认打印质量、ROM 版本、VMSM 设置。

### 更改打印机设置

SRP-E300 / 7-E302 型号不支持 Dip 开关。要更改打印机设置，

请使用 VMSM 实用程序或使用虚拟内存开关管理功能进行自我诊断。

### 技术支持

扫描在产品底部的标签的 QR 码，并访问各种设置、故障排除、装配/拆卸等视频信息，下载 NFC 移动应用程序



### BIXOLON Co., Ltd.

● 网址 <http://www.bixolon.com>

● 韩国总部

(地址) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyo-eok-ro241beon-gil,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(电话) +82-31-218-5500

● 美国分公司

(地址) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(电话) +1-858 764 4580

● 欧洲分公司

(地址) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 0472 Düsseldorf  
(电话) +49(0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

## 安全预防措施

在使用本产品过程中，请遵守下列安全规程，以免发生人身伤害或设备损坏。



### 警告

违反以下事项可能会导致严重的伤亡事故。

**不要将打印机电源插头插入一个多孔电源插座中。**

- 这会导致过热和火灾。
- 如果插头潮湿或者脏，请在使用前烘干或者擦拭干净。
- 如果插头与电源插座不匹配，请不要插上电源。
- 只能使用标准规范的多孔电源插座。

禁止



**您只能使用本包装中提供的适配器。**

- 使用其它适配器十分危险。

**必须只用提供**

禁止



**不要通过拉断电源线的方式拔插头。**

- 这可能损坏电源线，造成火灾或者打印机故障。

禁止



**将材料放在小孩拿不到的地方。**

- 否则，小孩们会将袋子套在头上。

禁止



**不要在手指潮湿的时候，触摸身体电源线。**

- 这可能导致触电。

禁止



**不要用力弯曲电源线，或者将其置于重物之下。**

- 连接处损坏后，可能造成火灾。

禁止



### 注意

违反以下事项可能造成轻伤或损坏设备。

**如果发现打印机不明原因地冒烟、发出气味或异常声音，请放下插头，再次检查电源线。**

- 关闭电源。拔下电源线。
- 在离开时，电话联系经销商。

放下插头



**将干燥剂放在小孩拿不到的地方。**

- 不然，他们会把它们当作食物。

禁止



**将打印时放在稳定的平面上。**

- 如果打印机跌落，可能会损坏，且造成人员受伤。

禁止



**只使用批准的附件，自己不要尝试拆卸、修理或者改装。**

- 如果脚踏盖损坏，请电话联系经销商。
- 请勿触摸自动切纸器的刀片。

禁止拆卸



**不要将水或者其他物品倒进打印机中。**

- 如果发生此类事件，请关机并拔下打印机的插头。然后，电话联系经销商。

禁止



**操作快结束时，不要关闭打印机。这会损坏打印头。**

- 请关机并拔下打印机的插头，然后，电话联系经销商。

放下插头



### IMPRIMANTE THERMIQUE POUR TICKETS SRP-E300/E302

#### ◆ Informations

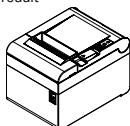
Ce guide d'installation ne contient que des informations simples nécessaires à l'installation du produit. Des informations détaillées sur l'installation sont disponibles sous l'onglet « Download » (Téléchargement) du site web de BIXOLON ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) et sont inclus les contenus suivants.

1. Guide: Manuel de l'utilisateur, Page des codes, Manuel des commandes, Manuels des logiciels
2. Pilote: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB)
3. SDK : Windows Printer(POS) SDK, UPOS SDK(Android), SDK(Windows, Android)

BIXOLON fournit des efforts constants afin d'améliorer les fonctions et la qualité du produit. Les caractéristiques du produit et le contenu du guide sont sujets à modification sans avis préalable

#### ◆ Vérification du contenu

- Produit



SRP-E300/E302

- Composants standard



Adaptateur CA/CC



Cordon d'alimentation



Cordon d'alimentation



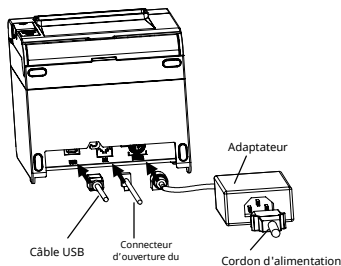
Câble USB A-B

#### ◆ Connexion du câble

1. Éteignez l'imprimante et le système POS (ordinateur hôte).
2. Retirez le CAPOT, tel qu'illustré
3. Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur, et branchez l'adaptateur au connecteur d'alimentation de l'imprimante.
4. Vérifiez l'interface type, situé à l'arrière de l'imprimante, puis branchez le câble correspondant.
5. Branchez le câble du tiroir caisse dans le port DK, situé à l'arrière de l'imprimante.

✱ Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'imprimante.

- SRP-E300/E302



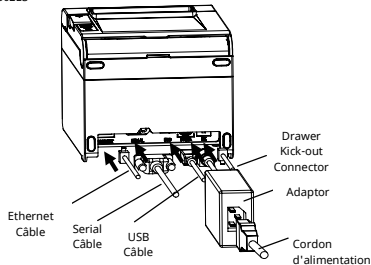
Câble USB

Connecteur d'ouverture du tiroir-caisse

Adaptateur

Cordon d'alimentation

- SRP-E300ES/E302ES



Ethernet Câble

Serial Câble

USB Câble

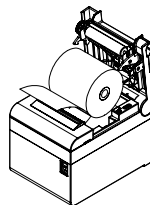
Drawer Kick-out Connector

Adaptor

Cordon d'alimentation

#### ◆ Installation des rouleaux de papier

1. Ouvrez le capot du rouleau de papier en tirant sur le levier « Cover Open » (Ouvrir le capot).
2. Insérez un nouveau rouleau de papier, en respectant le sens d'insertion.
3. Tirez légèrement sur le papier pour le faire sortir, puis refermez le capot.



#### ✱ Note

Maintenez fermement le centre du couvercle lorsque vous le fermez afin que le papier reste en contact étroit avec le rouleau. La qualité d'impression peut ne pas être optimale si un autre papier que celui recommandé est utilisé. (Reportez-vous au manuel de l'utilisateur)

#### ◆ Bourrage de papier

(Reportez-vous au 1-8 du manuel de l'utilisateur)

1. Éteignez et allumez l'imprimante, ouvrez le capot, puis retirez le papier.
2. Si le CAPOT ne s'ouvre pas, contacter le service clientèle.

#### ◆ Utilisation du panneau de commandes



#### • Voyant d'alimentation (LED)

Le voyant d'alimentation est allumé lorsque l'imprimante est allumée.

#### • Voyant Erreur

Le voyant rouge allumé peut indiquer plusieurs problèmes, dont le manque de papier, l'ouverture du capot, etc.

#### • Bouton Alimentation du papier

Appuyez sur le bouton pour faire sortir le papier. Maintenez ce bouton pour faire sortir le papier de manière continue.

#### ◆ Autodiagnostic

1. Vérifier que le papier est bien inséré.
2. Allumer l'imprimante tout en baissant le bouton Alimentation. L'autodiagnostic se lancera.
3. L'imprimante imprime le statut actuel comme la version de la ROM ou du paramétrage du commutateur DIP.
4. L'imprimante imprime le statut actuel et s'arrête après avoir imprimé le texte suivant. (Le voyant PAPIER continue de clignoter.)

#### SÉLECTIONNEZ LES MODES EN APPUYANT SUR LE BOUTON ALIMENTATION DU PAPIER

##### AUTO-TEST continu : Moins d'une seconde

##### Sélection VMSM : 1 seconde ou plus

5. Appuyer sur le bouton Alimentation pour continuer l'impression. Puis l'imprimante imprimera les jeux de caractères pouvant être imprimés.
  - 5-1 Si « AUTO-TEST continu » est sélectionné
  - 5-1-1 Appuyez sur le bouton Alimentation du papier moins d'une seconde pour imprimer la page de préérilage.
  - 5-1-2 L'auto-test se termine automatiquement lorsqu'il imprime la ligne suivante et coupe le papier.

\*\*\* TERMINÉ \*\*\*

5-1-3 L'imprimante passe en mode d'impression normal à la fin de l'auto-test.

5-2 Si « Sélection VMSM » est sélectionné

5-2-1 Les lignes suivantes seront imprimées à l'ouverture du VMSM.

\*\* Sélection VMSM \*\*

#### 0 : Quitter et redémarrer l'imprimante

(\*) 1 : Aucun

2 : Paramétrer la densité d'impression

3 : Aucun

4 : Paramétrer le mode de découpe

5 : Paramétrer la sonnerie après la découpe

6 : Aucun

7 : Aucun

8 : Imprimer les paramètres actuellement configurés

9 ou plus : Aucun

5-2-2 Appuyez sur le bouton Alimentation du papier pour exécuter la fonction ci-dessus.

5-2-2-1 Étape 1 (Sélection des options) : appuyez sur le bouton un certain nombre de fois, tel qu'indiqué dans chaque menu.

5-2-2-2 Étape 2 (Saisie des options) : maintenez le bouton enfoncé pendant au moins une seconde pour appliquer chaque élément sélectionné.

**✳ Note**

Si vous sélectionnez des éléments qui ne figurent pas dans la liste ci-dessus, la liste « Sélection VM5M » sera de nouveau imprimée. Le réglage du mode sera annulé si aucun élément n'est sélectionné à l'étape 1.

5-3 Maintenez le bouton Alimentation du papier enfoncé pendant au moins 1 seconde pour enregistrer les modifications.

La ligne suivante sera imprimée avant de couper le papier.

**✳ Attention**

Si 0" : « Quitter et redémarrer l'imprimante » ne sera pas exécuté et les nouveaux paramètres ne seront pas enregistrés.

\*\*\* TERMINÉ \*\*\*

6. Les nouveaux paramètres seront automatiquement appliqués lors de la réinitialisation de l'imprimante.

**✳ Note**

Vous pouvez vérifier si l'imprimante fonctionne correctement ou non grâce à l'auto-test.

La qualité d'impression, la version de la ROM et les réglages du commutateur de mémoire peuvent être vérifiés grâce à la fonction d'auto-test.

**◆ Reconfiguration de l'imprimante**

La SRP-E300/E302 ne prend pas en charge le commutateur DIP. Pour modifier les paramètres de l'imprimante, utilisez l'utilitaire de commutation de mémoire virtuelle ou la fonction de commande de commutation de mémoire virtuelle pour l'auto-diagnostic.

**◆ Assistance technique**

Scannez le QR code sur l'étiquette apposée sous le produit pour accéder aux informations vidéos sur les différents réglages et dépannages, le montage/démontage, etc., et pour télécharger l'application mobile NFC.



**◆ Déchets électriques et de matériel électrique**



Ce logo présent sur le produit ou sur sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres ordures ménagères lorsqu'il ne fonctionne plus. Afin de protéger l'environnement ainsi que la santé humaine des déchets non réglementés, veuillez séparer ce produit des autres déchets et le recycler correctement afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs privés doivent contacter le détaillant auprès duquel ils sont achetés ce produit ou leurs autorités locales afin d'obtenir de plus amples informations sur l'endroit et la manière de recycler ces articles tout en préservant l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du bordereau d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

**☎ BIXOLON Co., Ltd.**

• Site Internet <http://www.bixolon.com>

• Siège en Corée

(Adr.) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyojeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK) (Tél.) +82-31-218-5500

• Bureau aux États-Unis

(Adr.) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505 (Tél.) +1-858 764 4580

• Bureau en Europe

(Adr.) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf (Tél.) +49 (0)211 68 78 54 0

**◆ Précautions d'Emploi**

Lors de l'utilisation du présent produit, respectez les mesures de sécurité ci-dessous afin d'éviter tout danger ou détérioration du matériel.



**AVERTISSEMENT**

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner une blessure grave ou la mort.

<p><b>Ne branchez pas plusieurs produits différents dans la même prise.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela peut provoquer un échauffement et une incendie.</li> <li>• Si la prise est mouillée ou sale, séchez et nettoyez-la avant l'usage.</li> <li>• Si l'appareil ne s'adapte pas parfaitement à la prise, ne branchez pas l'appareil.</li> <li>• En cas d'utilisation d'une multi-prise, celle-ci doit être standard.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Vous devez utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec l'imprimante.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'utilisation d'adaptateurs d'autres marques peut être dangereuse.</li> </ul> <p><b>UNIQUEMENT ADAPTEUR FOURNI</b></p> <p><b>INTERDIT</b></p>
---	--

<p><b>Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela risque d'endommager le câble et peut être à l'origine d'un incendie ou d'un défaut.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Gardez le sac plastique dans un endroit inaccessible aux enfants.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'enfant risque de mettre ce sac plastique sur sa tête.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
---	--

<p><b>Ne branchez ou débranchez pas avec les mains mouillées.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous risquez l'électrocution.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Ne forcez pas la corde à se courber et ne la faites pas passer sous un objet lourd.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une corde abîmée peut provoquer un incendie.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
--	---



**ATTENTION**

Le non-respect des instructions suivantes peut causer une blessure légère ou une détérioration de l'appareil.

<p><b>Si l'imprimante produit de la fumée, une odeur, ou un bruit étrange, débranchez la avant de prendre les mesures ci-dessous.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez et débranchez l'imprimante.</li> <li>• Après la disparition de la fumée, appelez votre revendeur pour la réparation.</li> </ul> <p><b>NE PAS BRANCHER</b></p> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Gardez l'absorbent d'humidité dans un endroit inaccessible aux enfants.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est dangereux si l'enfant le mange.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>
--	---

<p><b>Installer votre imprimante sur une surface stable.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si votre imprimante tombe, elle peut tomber en panne et vous risquez de vous blesser.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>Employez uniquement des accessoires approuvés et ne démontez, réparez ou remodelez</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appelez votre revendeur si vous avez besoin de ces services.</li> <li>• Ne pas toucher la lame du massicot.</li> </ul> <p><b>DÉMONTÉ IMPRIMANTE</b></p> <p><b>INTERDIT</b></p>
---	--

<p><b>Évitez que l'eau ou des objets étrangers entrent dans l'imprimante.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si cela se produit, éteignez et débranchez l'imprimante avant d'appeler votre revendeur.</li> </ul> <p><b>INTERDIT</b></p>	<p><b>N'utilisez pas votre imprimante quand elle est en panne. Cela risque de causer un incendie ou une électrocution.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez et débranchez l'imprimante avant d'appeler votre revendeur.</li> </ul> <p><b>NE PAS BRANCHER</b></p> <p><b>MARCHAND D'IMPRIMERIE</b></p> <p><b>INTERDIT</b></p>
---	--



#### ◆ Informationen

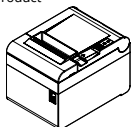
Diese Installationsanleitung enthält nur einfache Informationen, die für die Installation des Produkts erforderlich sind. Detaillierte Informationen zur Installation können in der Download-Registrierkarte auf der BIXOLON-Webseite ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) gefunden werden und sie enthalten folgende Inhalte.

1. Handbuch: Benutzerhandbuch, Codeseite, Befehle-Handbuch, Software-Handbücher
2. Treiber: Windows Treiber, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB)
3. SDK: Windows Drucker(POS) SDK, UPOS SDK(Android), SDK(Windows,Android)

We at Bixolon Co., Ltd. constantly strive to improve product functions and quality. To do this, the specifications of our product and the contents of the manual may change without prior notice.

#### ◆ Components

- Product



SRP-E300/E302

- Standard Components



AC/DC Adaptor



Netzkaabel



Installationsanleitung



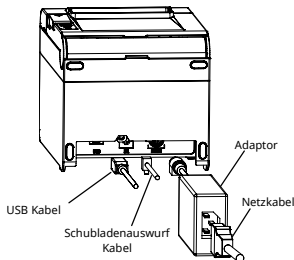
USB A-B Kabel

#### ◆ Kabelverbindung

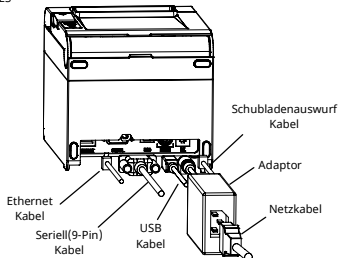
1. Schalten Sie den Drucker und das POS-System (Host-Computer) aus.
2. Nehmen Sie die Rückseite der ABDECKUNG wie im Foto ab.
3. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Adaptor und verbinden Sie den Adapter mit dem Stromanschluss des Druckers.
4. Prüfen Sie den Schnittstellentyp, der sich auf der Rückseite des Druckers befindet und verbinden Sie das richtige Kabel.
5. Bitte stecken Sie das Kassenschubladenkabel in den DK-Port auf der Rückseite des Druckers.

※ Verwenden Sie keinen Adapter, der nicht mit dem Drucker geliefert wurde.

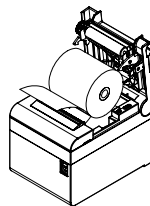
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



#### ◆ Papierrolle installieren



1. Open the paper roll cover by pull the Cover-Open lever.
2. Legen Sie eine neue Rolle Papier in der korrekten Ausrichtung ein.
3. Ziehen Sie das Papier leicht heraus und schließen Sie die Abdeckung.

#### ※ Hinweise

Halten Sie die Mitte der Abdeckung fest nach unten, wenn Sie die Abdeckung schließen, sodass das Papier engen Kontakt mit dem Abroller hat. Die Druckqualität könnte nicht optimal sein, wenn das empfohlene Papier nicht verwendet wird.

#### ◆ Papierstau (Wir verweisen auf 1-8 im Benutzerhandbuch)

1. Schalten Sie den Drucker aus und an, öffnen Sie die Abdeckung und entfernen Sie das Papier.
2. Wenn sich die ABDECKUNG nicht öffnet, kontaktieren Sie den Kundendienst.

#### ◆ Verwendung des Steuerpanels



#### • Netz LED (Kontrollleuchte)

Wann immer der Drucker an ist, leuchtet das Power-Licht.

#### • Fehler (Kontrollleuchte)

Das rote Licht wird bei verschiedenen Fehlern an sein kein Papier, Abdeckung offen usw.

#### • Zufuhr (Taste)

Drücken Sie diese Taste, um das Papier auszuwerfen.

Halten Sie diese Taste, um das Papier kontinuierlich auszuwerfen.

#### ◆ Selbsttest

1. Prüfen Sie, ob das Papier korrekt eingelegt ist.
2. Schalten Sie die Netztaaste an, während Sie die Zufuhr-Taste gedrückt halten und dann wird der Selbsttest-Vorgang beginnen.
3. Der Drucker wird den aktuellen Status des Druckers inklusive der ROM-Version ausdrucken.
4. Nachdem der aktuelle Status des Druckers ausgedruckt wurde, wird der Drucker die folgenden Zeilen ausdrucken und auf den nächsten Schritt warten (die Papierleuchte wird blinken).

#### MODI DURCH DRÜCKEN DER ZUFUHR-TASTE AUSWÄHLEN.

Ständiger SELBSTTEST: Weniger als 1 Sekunde

VMSM Auswahl : 1 Sekunde oder mehr

5. Drücken Sie die Zufuhr-Taste, um mit dem Ausdrucken fortzufahren oder halten Sie die Taste für mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um die VMSM-Einstellungen zu ändern.
- 5-1 "Ständiger SELBSTTEST" ist ausgewählt
- 5-1-1 Drücken Sie die Zufuhr-Taste für weniger als eine Sekunde, um die Voreinstellungsseite auszuwählen.
- 5-1-2 Der Selbsttest endet automatisch, da es die folgende Zeile ausdrückt und das Papier abschneidet.

#### \*\*\* ABGESCHLOSSEN \*\*\*

5-1-3 Der Drucker geht nach Abschluss des Selbsttests zurück in den normalen Druckmodus.

5-2 "VMSM Auswahl" ist ausgewählt

5-2-1 Die folgenden Zeilen werden ausgedruckt, wenn sich VMSM öffnet.

#### \*\* VMSM Auswahl\*\*

0 : Beenden und den Drucker neu starten

(\*) 1 : Kein

2 : Druckdichte einrichten

3 : Kein

4 : Schnittmodus einrichten

5 : Externen Buzzer nach dem Abschneiden einrichten

6 : Kein

7 : Kein

8 : Aktuelle Einstellungen ausdrucken

9 oder mehr : Kein

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1: Ethernet-Informationseinstellung

5-2-2 Drücken Sie die Zufuhr-Tast, um die oben genannte Funktion auszuführen.

5-2-2-1 Schritt 1 (Optionen auswählen): drücken Sie die Taste ein paar mal, wie in jedem Menü gezeigt.

5-2-2-2 Schritt 2 (Optionen eingeben): halten Sie die Taste für mindestens eine Sekunde lang gedrückt, um jedes ausgewählte Element anzuwenden.

#### ※ Hinweis

Wenn Sie Elemente auswählen, die nicht oben aufgeführt sind, wird die Liste der „VMSM Auswahl“ noch einmal ausgedruckt. Die Einstellung des Modus wird abgebrochen, wenn in Schritt 1 kein Element ausgewählt wurde.

5-3 Halten Sie die Zufuhr-Taste für mindestens 1 Sekunde lang gedrückt, um die Änderungen zu speichern.

Die folgende Zeile wird gedruckt, bevor das Papier abgeschnitten wird.

### ⚠ Achtung

Wenn 0: Beenden und Drucker neu starten" nicht ausgeführt wird, werden die neuen Einstellungen nicht gespeichert.

### \*\*\* ABGESCHLOSSEN \*\*\*

6. Die neuen Einstellungen werden automatisch angewendet, wenn der Drucker zurückgesetzt wird.

### 📌 Hinweise

Durch den Selbsttest können Sie prüfen, ob der Drucker korrekt funktioniert oder nicht. Durch die Selbsttest-Funktion können Druckqualität, ROM-Version und Memory-Switch-Einstellungen geprüft werden.

### 🔧 Neukonfiguration des Druckers

SRP-E300/E302 unterstützt den DIP-Schalter nicht. Um die Einstellungen des Druckers zu ändern, verwenden Sie die Virtual Memory Switch Utility oder die Virtual Memory Switch Kontrollfunktion zur Selbstdiagnose.

### 🛠 Technischer Support

Scannen Sie den QR-Code auf dem Etikett, das an der Unterseite des Produkts angebracht ist, um auf Videoinformationen über verschiedene Einstellungen und Problemlösungen, Montage/Demontage usw. zuzugreifen und, um die mobile NFC-Anwendung herunterzuladen.



### ♻ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)

Diese Kennzeichnung auf dem Gerät oder in der Produktdokumentation zeigt an, dass das Gerät am Ende der Nutzungsdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden sollte. Bitte trennen Sie zur Vermeidung möglicher Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung dieses Gerät von anderen Abfällen und recyceln Sie es, um den nachhaltigen Gebrauch der Materialressourcen zu unterstützen. Wenn Sie das Gerät in Ihrem Haushalt benutzen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an die Stadtverwaltung. Dort können Sie Einzelheiten dazu erfragen, wie und wo Sie dieses Gerät abgeben können, damit es umweltsicher recycelt wird. Wenn Sie das Gerät in der Firma benutzen, sollten Sie sich an Ihren Zulieferer wenden und die entsprechenden Bedingungen über die Rücknahme oder Entsorgung im Kaufvertrag nachlesen. Dieses Gerät sollte nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

### 📍 BIXOLON Co., Ltd.

- **Website** <http://www.bixolon.com>
- **Korea Headquarters**  
(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyojeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500
- **U.S. Office**  
(Add) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249  
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Europe Office**  
(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

### ⚠ Sicherheitshinweise

Befolgen Sie die folgenden Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Gerätes, um Gefahren und Materialschäden vorzubeugen.



### WARNUNG

Durch Nichtbeachtung der nachstehenden Hinweise kann es zu schweren Personenverletzungen oder tödlichen Unfällen kommen.

**Verbinden Sie nicht mehrere Produkte mit einer einzigen Netzsteckdose.**

- Dies kann Überlastungen und Brände verursachen.
- Wenn der Netzstecker nass oder verschmutzt ist, muss dieser vor der Benutzung erst abgetrocknet bzw. sauber gemacht werden.
- Stecken Sie den Netzstecker nicht ein, wenn sich dieser ohne Widerstand in die Netzsteckdose einführen lässt.
- Mehrfachsteckdosen müssen genehmigt sein.

VERBOT



**Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter.**

- Die Verwendung anderer Adapter ist gefährlich.

VERBOT



**Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.**

- Das Kabel kann beschädigt werden und es kann zu einem Brand oder zum Defekt am Drucker kommen.

VERBOT



**Bewahren Sie die Plastikhülle für Kinder unzugänglich auf.**

- Andernfalls könnte ein Kind die Hülle über den Kopf ziehen und darin erstickern.

VERBOT



**Netzstecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose stecken oder daraus herausziehen.**

- Sie könnten sonst einen Stromschlag erleiden.

VERBOT



**Das Netzkabel nicht knicken und keine schweren Gegenstände darauf abstellen.**

- Ein beschädigtes Kabel kann einen Brand verursachen.

VERBOT



### ACHTUNG

Durch Nichtbeachtung der nachstehenden Hinweise kann es zu leichten Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

**Wenn Sie aus dem Drucker Rauch aufsteigen sehen oder am Drucker einen ungewöhnlichen Geruch oder ein eigenartiges Geräusch wahrnehmen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und führen Sie anschließend die folgenden Maßnahmen durch.**

- Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Warten Sie, bis kein Rauch mehr aus dem Drucker aufsteigt. Rufen Sie dann Ihren Händler an und bitten Sie ihn, das Gerät zu reparieren.

### NETZSTECKER SO ABZIEHEN:



**Bewahren Sie das Antikondensationsmittel für Kinder unzugänglich auf.**

- Andernfalls könnten die Kinder das Mittel verschlucken.



**Stellen Sie den Drucker auf einer stabilen Unterlage auf.**

- Sollte der Drucker herunterfallen, so kann er zerbrechen und es besteht Verletzungsgefahr.



**Verwenden Sie nur genehmigte Zubehörsätze und versuchen Sie nicht, den Drucker selbst auseinanderzubauen, zu reparieren oder umzubauen.**

- Wenden Sie sich an Ihren Händler, falls Sie derartige Arbeiten benötigen.
- Berühren Sie nicht die Klinge des Autocutters.



**Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder sonstigen Fremdkörper in den Drucker eindringen.**

- Sollte dies geschehen, so schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler.



**Benutzen Sie den Drucker nur, wenn er sich in einwandfreiem Zustand befindet. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.**

- Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler.



#### ◆ Información

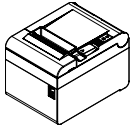
Esta guía de instalación contiene solo información simple necesaria para la instalación del producto. La información detallada de la instalación se puede encontrar en la pestaña "Download" (Descargar) del sitio web de BIXOLON ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) e incluye los siguientes contenidos.

1. Manual del usuario, página de códigos, manual de comandos, manuales de software
2. Driver: driver de Windows, OPOS, JPOS, CUPS (Linux, Mac), VCOM (USB)
3. SDK: SDK de impresora de Windows (POS), SDK de UPOS (Android), SDK (Windows, Android)

En Bixolon Co. Ltd., contribuimos a mejorar las funciones y la calidad del producto permanentemente. Para hacer esto, las especificaciones de nuestro producto y el contenido del manual pueden modificarse sin previo aviso.

#### ◆ Components

- Producto



SRP-E300/E302

- Componentes estándar



Adaptador CA/CC



Cable de alimentación



Guía de instalación



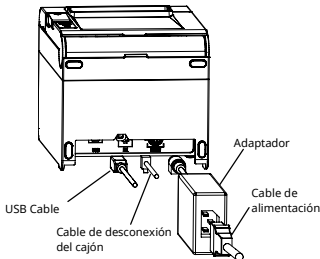
Cable USB A-B

#### ◆ Conexión de cable

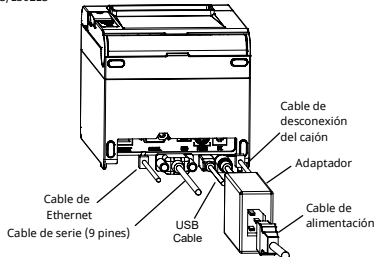
1. Apague la impresora y el sistema POS (ordenador host).
2. Separe la CUBIERTA como en la imagen.
3. Conecte el cable de alimentación al adaptador y conecte el adaptador al conector de alimentación de la impresora.
4. Verifique el tipo de interfaz ubicado en la parte posterior de la impresora y conecte el cable adecuado.
5. Enchufe el cable del cajón de efectivo en el puerto DK en la parte posterior de la impresora.

✘ **No utilice un adaptador que no se suministre con la impresora.**

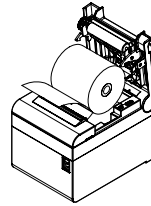
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



#### ◆ Instalación del rollo de papel



1. Abra la tapa del rollo de papel tirando de la palanca Cover-Open.
2. Inserte un nuevo rollo de papel en la dirección correcta.
3. Saque el papel ligeramente y cierre la cubierta.

✘ **Nota**  
Mantenga presionado el centro de la cubierta firmemente al cerrar la cubierta para que el papel mantenga un contacto cercano con el rodillo. Es posible que la calidad de impresión no sea óptima si no se utiliza el papel recomendado.

#### ◆ Atasco de papel (Consulte 1-8 en el Manual de usuario)

1. Apague y encienda la impresora, abra la tapa y retire el papel.
2. Si la CUBIERTA no se abre, comuníquese con Servicio al Cliente.

#### ◆ Uso del panel de control



- LED Power (lámpara indicadora)  
La luz Power se enciende siempre que la impresora está encendida
- Error (lámpara indicadora)  
La luz roja estará encendida en varias condiciones de error, como sin papel, cubierta abierta, etc.
- Feed (botón)  
Presione este botón para sacar el papel.  
Mantenga pulsado este botón para sacar el papel de forma continua.

#### ◆ Autoevaluación

1. Compruebe si el papel está colocado correctamente.
2. Encienda la alimentación mientras mantiene presionado el botón Feed y comenzará el procedimiento de autocomprobación.
3. La impresora imprimirá el estado actual de la impresora, incluida la versión de la ROM.
4. Después de imprimir el estado actual de la impresora, la impresora imprimirá las siguientes líneas y esperará el siguiente paso (la lámpara de papel seguirá parpadeando).

#### SELECCIONE LOS MODOS PULSANDO EL BOTÓN FEED.

Continuos SELF-TEST: Menos de 1 segundo

VMSM Selection: 1 segundo o más

5. Presione el botón Feed para reanudar la impresión o mantenga presionado el botón durante al menos un segundo para cambiar la configuración de VMSM.
- 5-1 Si se selecciona "Continuous SELF-TEST"
  - 5-1-1 Presione el botón Feed durante menos de un segundo para imprimir la página predeterminada.
  - 5-1-2 La autocomprobación finaliza automáticamente cuando imprime la siguiente línea y corta el papel.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

- 5-1-3 La impresora entra en el modo de impresión normal al finalizar la autocomprobación.
- 5-2 Si se selecciona "VMSM Selection"

- 5-2-1 Las siguientes líneas se imprimirán cuando se abra el VMSM.

\*\* VMSM Selection \*\*

0: Salir y reiniciar la impresora

(\*) 1: Ninguno

2: Establecer densidad de impresión

3: Ninguno

4: Establecer el modo de corte

5: Establecer zumbador externo después de cortar

6: Ninguno

7: Ninguno

8: Imprimir la configuración actual

9 o más: Ninguno

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1. Configuración de información de Ethernet
- 5-2-2 Presione el botón Feed para ejecutar la función anterior.
- 5-2-2-1 Paso 1 (Seleccionar opciones): presione el botón varias veces como se muestra en cada menú.
- 5-2-2-2 Paso 2 (Introducir opciones): mantenga presionado el botón durante al menos un segundo para aplicar cada elemento seleccionado.

✘ **Nota**

Si selecciona cualquier elemento que no esté en la lista anterior, la lista de "VMSM Selection" (Selección de VMSM) se imprimirá nuevamente. La configuración del modo se cancelará si no se selecciona ningún elemento en el paso 1.

5-3 Mantenga presionado el botón Feed durante al menos 1 segundo para guardar los cambios. La siguiente línea se imprimirá antes de cortar el papel.

✘ **Atención**

Si no se ejecuta "0: Exit and reboot printer" (0: Salir y reiniciar la impresora), la nueva configuración no se guardará.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. La nueva configuración se aplicará automáticamente cuando la impresora se reinicie.

✱ Nota

Puede comprobar si la impresora funciona correctamente o no mediante la autocomprobación.  
La calidad de impresión, la versión de la ROM y la configuración del interruptor de memoria se pueden verificar a través de la función de autocomprobación.

◆ Reconfiguración de la impresora

SRP-E300/E302 no es compatible con el interruptor DIP. Para cambiar la configuración de la impresora, utilice la utilidad del interruptor de memoria virtual o la función de control del interruptor de memoria virtual para el autodiagnóstico.

◆ Asistencia técnica

Escanee el código QR en la etiqueta pegada en la parte inferior del producto para acceder a información de vídeo sobre varias configuraciones y solucionadores de problemas, montaje/desmontaje, etc., y para descargar la aplicación móvil NFC.



◆ Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)



Si esta marca aparece en el producto o en sus folletos, significa que el elemento correspondiente no debe desecharse con otros residuos del hogar una vez que llegue el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana que provengan de la eliminación descontrolada de desechos, separe este tipo de desecho y recíclolo responsablemente para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios particulares deberían contactarse con el minorista del lugar donde compraron este producto, o su oficina de gobierno local, para obtener detalles sobre adónde y cómo pueden llevar este artículo para que sea reciclado de manera segura para el medioambiente. Los usuarios empresariales pueden comunicarse con el proveedor o leer los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- **Sitio Web** <http://www.bixolon.com>
- **Oficinas centrales en Corea**  
(Dirección) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoek-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500
- **Oficina en los EE.UU.**  
(Dirección) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Oficina en Europa**  
(Dirección) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

◆ Precaución de Seguridad

Es el contenido para prevenir el riesgo ó el daño material con el uso correcto del producto. Lo utilice con precaución.



ADVERTENCIA

Al violar los aspectos marcados se posible producir los daños serios ó el muerte.

<p><b>No enchufe varios productos a una misma toma de corriente al mismo tiempo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede originar sobre calentamiento y fuego.</li> <li>• Si la clavija está húmeda o sucia, séquela o límpiala antes de usar.</li> <li>• Si la clavija no ajusta perfectamente en la toma de corriente, no la enchufe.</li> <li>• Use siempre enchufes múltiples estandarizados.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>	<p><b>Sólo debe utilizarse el adaptador suministrado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es peligroso utilizar otros adaptadores.</li> </ul> <p><b>SOLO ADAPTADOR PROPORCIONADO</b></p> <p><b>PROHIBIDO</b></p>
---	---

<p><b>No tire del cable para desenchufar.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede dañarse el cable y provocar incendio o avería.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>	<p><b>Guarde la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el niño se pone la bolsa en la cabeza, es peligroso.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>
--	---

<p><b>No enchufe o desenchufe con las manos húmedas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peligro de sacudida eléctrica.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>	<p><b>No doble el cable a la fuerza. No lo deje debajo de objetos pesados.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ser causa de incendio.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>
---	---

⚠ PRECAUCIÓN

Al violar los aspectos marcados se posible producir los daños ligeros ó la destrucción del producto.

<p><b>Si observa humo extraño, olor o ruido de la impresora, apague antes de proseguir.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague la impresora y desenchufe de la corriente.</li> <li>• Después de desaparecer el humo, llame al distribuidor para reparar la máquina.</li> </ul> <p><b>DESENCHUFAR IMPRESORA</b></p>	<p><b>Mantenga el desecante fuera del alcance de los niños.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peligro de que el niño se lo lleve a la boca.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>
---	---

<p><b>Instale la impresora sobre una superficie estable.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se cae, puede romperse o causarle daño.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>	<p><b>Use siempre accesorios aprobados y no intente desmontar, reparar o remodelar la máquina Ud. mismo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame al distribuidor cuando necesite estos servicios.</li> <li>• No toque la cuchilla del cortador automático.</li> </ul> <p><b>DESMONTAJE PROHIBIDO</b></p> <p><b>PROHIBIDO</b></p>
---	---

<p><b>No deje caer agua u otros objetos en la impresora.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esto sucede, apague la impresora, desconecte de la corriente y llame al distribuidor.</li> </ul> <p><b>PROHIBIDO</b></p>	<p><b>No utilice la impresora cuando está fuera de servicio. Puede originarse incendio o sacudida eléctrica.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y desenchufe la impresora antes de llamar al distribuidor.</li> </ul> <p><b>DESENCHUFAR DISTRIBUIDOR</b></p>
---	---

# BIXOLON

## Guida all'installazione della stampante e guida alla sicurezza

### STAMPANTE TERMICA PER SCONTRINI SRP-E300/E302

#### ◆ Informazioni

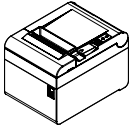
La presente guida all'installazione contiene solo semplici informazioni necessarie per l'installazione del dispositivo. Informazioni dettagliate sull'installazione sono disponibili nella scheda Download (Da scaricare) del sito web di BIXOLON ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) e includono i seguenti contenuti.

1. Manuale: Manuale dell'utente, Manuale della pagina dei codici, Manuale dei comandi, Manuali del software
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS (Linux, Mac), VCOM (USB)
3. SDK: SDK della stampante Windows (POS), SDK UPOS (Android), SDK (Windows, Android)

Bixolon Co., Ltd. si impegna costantemente a migliorare le funzioni e la qualità dei suoi prodotti. A tale scopo, le specifiche del prodotto e i contenuti del manuale possono cambiare senza preavviso.

#### ◆ Componenti

- Prodotto



SRP-E300/E302

- Componenti standard



Adattatore CA / CC



Cavo di alimentazione



Guida all'installazione



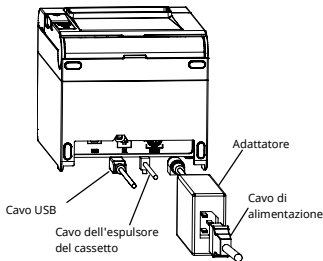
Cavo USB A-B

#### ◆ Connessione del cavo

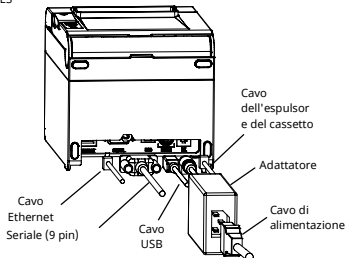
1. Spegnerne la stampante e il sistema POS (computer host).
2. Separare il COPERCHIO come mostrato nell'immagine.
3. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore e collegare l'adattatore al connettore di alimentazione della stampante.
4. Controllare il tipo di interfaccia situato sul retro della stampante (USB, Ethernet) e collegare il cavo appropriato.
5. Collegare il cavo del cassetto contanti alla porta DK sul lato posteriore della stampante.

※ Non utilizzare un adattatore diverso da quello a corredo della stampante.

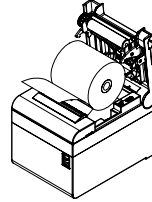
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



#### ◆ Installazione del rotolo di carta



1. Aprire il coperchio del rotolo di carta, tirando la leva di apertura del coperchio.
2. Inserire un nuovo rotolo di carta nella direzione corretta.
3. Tirare un po' fuori la carta e chiudere il coperchio.

※ **Nota**  
Tenere saldamente il centro del coperchio quando si chiude il coperchio in modo che la carta mantenga uno stretto contatto con il rullo. La qualità di stampa potrebbe non essere ottimale se non si utilizza la carta consigliata.

#### ◆ Carta inceppata (fare riferimento a 1-8 nel Manuale dell'utente)

1. Spegnerne e accendere la stampante, aprire il coperchio e rimuovere la carta.
2. Se il COPERCHIO non si apre, contattare il servizio assistenza clienti.

#### ◆ Uso del pannello di controllo



• Alimentazione (spia luminosa)

La spia di ALIMENTAZIONE è accesa ogni volta che la stampante è accesa.

• Errore (spia luminosa)

La spia rossa sarà accesa in varie condizioni di errore come carta esaurita, coperchio aperto, ecc.

• Tasto Feed (Avanzamento)

Premere questo tasto per far avanzare la carta.

Tenere premuto questo tasto per far avanzare la carta in modo continuo.

#### ◆ Autotest

1. Verificare che la carta sia inserita correttamente.
2. Accendere l'alimentazione, tenendo premuto il tasto di avanzamento, inizierà la procedura di autotest.
3. La stampante stamperà lo stato corrente della stampante inclusa la versione della ROM.
4. Dopo aver stampato lo stato corrente della stampante, la stampante stamperà le righe seguenti e attenderà il passaggio successivo (la spia della carta continuerà a lampeggiare).

**SELEZIONARE LE MODALITÀ, PREMENDO IL TASTO FEED (AVANZAMENTO).**

**AUTO-TEST continuo: meno di 1 secondo**

**Selezione VMSM: 1 secondo o più**

5. Premere il tasto di avanzamento per riprendere la stampa o tenerlo premuto per almeno un secondo per modificare le impostazioni VMSM.

5-1 Se è selezionato "AUTO-TEST continuo"

- 5-1-1 Premere il tasto di avanzamento per meno di un secondo per stampare la pagina preimpostata.

5-1-2 L'autotest termina automaticamente quando viene stampata la riga seguente e viene tagliata la carta.

**\*\*\* COMPLETATO \*\*\***

5-1-3 Dopo aver completato l'autotest la stampante entra in modalità di stampa normale.

5-2 Se è selezionata la voce "Selezione VMSM"

5-2-1 Dopo aver aperto VMSM verranno stampate le seguenti righe.

**\*\* Selezione di VMSM \*\***

**0: Esci e riavvia la stampante \*\***

**(\*) 1: Nessuno**

**2: Imposta la densità di stampa**

**3: Nessuno**

**4: Imposta la modalità di taglio**

**5: Imposta il cicalino esterno dopo il taglio**

**6: Nessuno**

**7: Nessuno**

**8: Stampa le impostazioni correnti**

**9 o più: Nessuno**

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1: Impostazione delle informazioni Ethernet

5-2-2 Premere il tasto di avanzamento per eseguire la funzione sopracitata.

5-2-2-1 Passo 1 (Seleziona opzioni): premere il tasto un numero di volte come mostrato in ogni menù.

5-2-2-2 Passo 2 (Immettere opzioni): tenere premuto il tasto per almeno un secondo per applicare ogni voce selezionata.

※ **Nota**

Se si selezionano elementi non elencati sopra, verrà stampato nuovamente l'elenco di "Selezione VMSM". L'impostazione della modalità verrà annullata se al Passo 1 non verrà selezionata alcuna voce.

5-3 Tenere premuto il tasto di avanzamento per almeno 1 secondo per salvare le modifiche. Prima di tagliare la carta verrà stampata la riga che segue.

※ **Attenzione**

Se non viene eseguito il comando "0: Esci e riavvia la stampante", le nuove impostazioni non verranno salvate.

\*\*\* **COMPLETATO** \*\*\*

6. Le nuove impostazioni verranno applicate automaticamente dopo aver ripristinato della stampante.

※ **Nota**

È possibile verificare se la stampante funziona correttamente o meno tramite l'autotest. La qualità di stampa, la versione della ROM e le impostazioni dell'interruttore di memoria possono essere verificate tramite la funzione di autotest.

◆ **Riconfigurazione della stampante**

SRP-E300 / E302 non supporta l'interruttore DIP. Per modificare le impostazioni della stampante, utilizzare l'utilità di commutazione della memoria virtuale o la funzione di controllo dell'interruttore della memoria virtuale per l'autodiagnosi.

◆ **Assistenza tecnica**

Eseguire la scansione del codice QR sull'etichetta apposta sul fondo del prodotto per accedere a informazioni video su varie impostazioni e risoluzioni di problemi, montaggio/smontaggio, ecc. e per scaricare l'applicazione mobile NFC.



◆ **RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)**



Questo marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione, indica che non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento non idoneo dei rifiuti, occorre separare il prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore presso il quale hanno acquistato questo prodotto oppure l'ufficio di amministrazione locale competente per informazioni dettagliate sulle modalità di restituzione del prodotto per il riciclaggio. Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Il presente prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti commerciali.

◆ **BIXOLON Co., Ltd.**

- **Website** <http://www.bixolon.com>
- **Korea Headquarters**  
(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500
- **U.S. Office**  
(Add) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249  
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Europe Office**  
(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

◆ **Precauzioni di sicurezza**

Durante l'utilizzo del presente dispositivo attenersi alle seguenti norme di sicurezza al fine di prevenire qualsiasi rischio o danno materiale.



**AVVERTENZA**

La mancata osservanza delle seguenti istruzioni può causare lesioni gravi o la morte.

**Non collegare più dispositivi alla stessa presa multipla.**  
 • Ciò può provocare un surriscaldamento o un incendio.  
 • Se la spina è bagnata o sporca, asciugarla o pulirla prima di usarla.  
 • Se la spina non si adatta perfettamente alla presa, non inserirla.  
 • Assicurarsi di utilizzare solo prese multiple standardizzate.

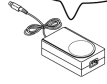
**VIETATO**



**È necessario utilizzare solo l'adattatore a corredo del dispositivo.**  
 • È pericoloso utilizzare altri adattatori.

SOLO ADATTATORE A CORREDO DEL DISPOSITIVO

**VIETATO**



**Non tirare il cavo per scollegarlo dalla presa.**  
 • Ciò può danneggiare il cavo, che è l'origine di un incendio o un guasto della stampante.

**VIETATO**



**Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini**  
 • In caso contrario, un bambino può mettere il sacchetto sulla testa.

**VIETATO**



**Non collegare e non scollegare il dispositivo con le mani bagnate.**  
 • Ciò può causare un'elettrocuzione.

**VIETATO**



**Non piegare il cavo con forza né lasciarlo sotto oggetti pesanti.**  
 • Un cavo danneggiato può provocare un incendio.

**VIETATO**



**PRECAUZIONE**

La mancata osservanza delle seguenti istruzioni può causare lievi ferite o danni al dispositivo.

**Se si avverte uno strano fumo, odore o rumore dalla stampante, occorre scollegarla prima di seguire le seguenti misure.**  
 • Spegnere la stampante e scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.  
 • Dopo la scomparsa del fumo, chiamare il proprio rivenditore o per far riparare il dispositivo.

**PER SCOLLEGARE**



**Tenere l'eccitante fuori dalla portata dei bambini.**  
 • In caso contrario, possono mangiarlo.

**VIETATO**



**Installare la stampante su una superficie stabile.**  
 • Se la stampante cade, potrebbe rompersi e potrebbe provocare lesioni all'utente.

**VIETATO**



**Non utilizzare la stampante quando è guasta. Ciò può causare un incendio o una folgorazione.**  
 • In tal caso, spegnere e scollegare la stampante prima di chiamare il rivenditore.

DISASSEMBLAGGIO DELLA STAMPANTE VIETATO

**VIETATO**



**Non lasciare che acqua o altri oggetti estranei entrino nella stampante.**  
 • In tal caso, spegnere e scollegare la stampante prima di chiamare il rivenditore.

**VIETATO**



**Non utilizzare la stampante quando è guasta. Ciò può causare un incendio o una folgorazione.**  
 • In tal caso, spegnere e scollegare la stampante prima di chiamare il rivenditore.

**PER SCOLLEGARE**



#### ◆ Informacje

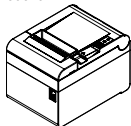
Niniejsza instrukcja instalacji zawiera wyłącznie proste informacje wymagane do instalacji produktu. Szczegółowe informacje dotyczące instalacji można znaleźć w zakładce „Do pobrania” witryny internetowej BIXOLON (www.bixelon.com) i obejmują one następujące treści.

1. Podręcznik: Podręcznik użytkownika, strona kodowa, podręcznik poleceń, podręcznik oprogramowania
2. Sterownik: sterownik Windows, OPOS, JPOS, CUPS (Linux, Mac), VCOM (USB)
3. SDK: drukarka Windows (POS) SDK, UPOS SDK (Android), SDK (Windows, Android)

W firmie Bixelon Co., Ltd. nieustannie dążymy do udoskonalania funkcji i jakości produktów. W związku z tym specyfikacje naszego produktu i treść podręcznika mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

#### ◆ Elementy

- Produkt



SRP-E300/E302

- Standardowe elementy



Zasilacz AC/DC



Przewód zasilania



Instrukcja instalacji



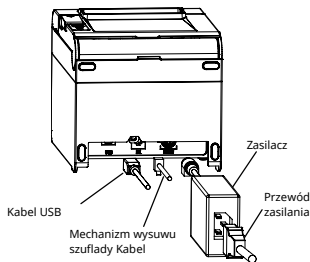
Kabel USB A-B

#### ◆ Cable Connection

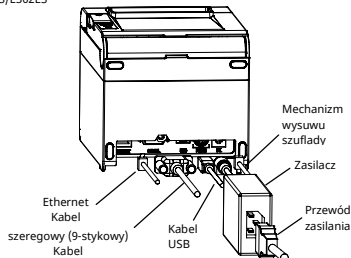
1. Wyłączyć drukarkę i system POS (komputer hosta).
2. Odłączyć POKRYWĘ, tak jak pokazano na ilustracji.
3. Podłączyć przewód zasilający do zasilacza i podłączyć zasilacz do złącza zasilania drukarki.
4. Sprawdzić typ interfejsu znajdujący się z tyłu drukarki i podłączyć odpowiedni kabel.
5. Podłączyć kabel szuflady na gotówkę do portu DK z tyłu drukarki.

✘ Nie używać zasilacza innego niż ten, który został dostarczony z drukarką.

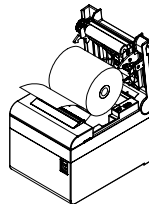
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



#### ◆ Instalowanie rolki papieru



1. Otworzyć pokrywę rolki papieru, pociągając dźwignię otwierania pokrywy.
2. Włożyć nową rolkę papieru we właściwym kierunku.
3. Lekko wyciągnąć papier i zamknąć pokrywę.

#### ✘ Uwaga

Przy zamykaniu pokrywy mocno przytrzymać środek pokrywy, tak aby papier pozostał w ścisłym kontakcie z rolką. Jakość druku może nie być optymalna, jeżeli nie stosuje się zalecanego papieru.

#### ◆ Zacięcie papieru (patrz 1-8 w Podręczniku użytkownika)

1. Wyłączyć i włączyć drukarkę, otworzyć pokrywę i wyjąć papier.
2. Jeżeli POKRYWA nie otwiera się, należy się skontaktować z serwisem obsługi klienta.

#### ◆ Obsługa panelu sterowania



• **Kontrolka LED zasilania**  
Kontrolka LED ZASILANIA świeci zawsze wtedy, gdy drukarka jest włączona.

• **Kontrolka błędów**  
Czerwona kontrolka świeci przy różnych stanach błędów, takich jak brak papieru, otwarta pokrywa itp.

• **Przycisk podawania**  
Naciśnąć ten przycisk, aby wysunąć papier. Przytrzymać ten przycisk wciśnięty, aby wysuwać papier w sposób ciągły.

#### ◆ Autotest

1. Sprawdzić, czy papier jest prawidłowo zamontowany.
2. Włączyć zasilanie, trzymając wciśnięty przycisk podawania, a rozpocznie się procedura autotestu.
3. Drukarka wydrukuje aktualny stan drukarki, w tym wersję pamięci ROM.
4. Po wydrukowaniu aktualnego stanu drukarki drukarka drukuje kolejne wiersze i czeka na kolejny krok (kontrolka papieru będzie migać).

#### WYBRAC TRYBY, NACISKAJĄC PRZYCIŚNIK PODAWANIA.

Ciągły AUTOTEST: 1 sekunda podawania

Wybór VMSM: 1 sekunda lub dłużej

5. Naciśnąć przycisk podawania, aby wznowić drukowanie lub przytrzymać przycisk wciśnięty przez co najmniej jedną sekundę, aby zmienić ustawienia VMSM.
- 5-1 Jeżeli wybrano „Ciągły AUTOTEST”
- 5-1-1 Naciśnąć przycisk podawania i przytrzymać go przez mniej niż jedną sekundę, aby wydrukować wstępnie ustawioną stronę.
- 5-1-2 Autotest kończy się automatycznie po wydrukowaniu kolejnego wiersza i odcięciu papieru.

#### \*\*\* ZAKOŃCZONY \*\*\*

5-1-3 Po zakończeniu autotestu drukarka przechodzi do normalnego trybu drukowania.

5-2 Jeżeli wybrano „Wybór VMSM”

5-2-1 Po otwarciu VMSM zostaną wydrukowane następujące wiersze.

#### \*\* Wybór VMSM \*\*

(\*) 1: Wyjść i uruchomić ponownie drukarkę

- 0: 1: Brak
- 2: Ustawić gęstość druku
- 3: Brak
- 4: Ustawić tryb cięcia
- 5: Ustawić brzozynek zewnętrzny po cięciu
- 6: Brak
- 7: Brak
- 8: Wydrukować bieżące ustawienia
- 9 lub więcej: brak

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1: Ustawienia informacji o sieci Ethernet

5-2-2 Naciśnąć przycisk podawania, aby uruchomić powyższą funkcję.

5-2-2-1 (Wybór opcji): naciśnąć przycisk kilka razy, tak jak pokazano w każdym menu.

5-2-2-2 Krok 2 (Wprowadzanie opcji): przytrzymać przycisk przez co najmniej jedną sekundę, aby

zastosować każdą wybraną pozycję.

#### ✘ Uwaga

Jeżeli wybierze się jakiegokolwiek pozycje niewymienione powyżej, lista „Wybór VMSM” zostanie ponownie wydrukowana. Ustawienie trybu zostanie anulowane, jeżeli w kroku 1 nie zostanie wybrana żadna pozycja.

5-3 Przytrzymać przycisk podawania wciśnięty przez co najmniej 1 sekundę, aby zapisać zmiany. Przed odcięciem papieru wydrukowany zostanie następujący wiersz.

#### ✱ Uwaga

Jeżeli polecenie „0: Zamknij i uruchom ponownie drukarkę” nie zostanie wykonane, nowe ustawienia nie zostaną zapisane. \*\*\* ZAKOŃCZONY \*\*\*

6. Nowe ustawienia zostaną automatycznie zastosowane po zresetowaniu drukarki.

#### ✱ Uwaga

Za pomocą autotestu można sprawdzić, czy drukarka działa poprawnie, czy nie. Za pomocą funkcji autotestu można sprawdzić jakość druku, wersję ROM i ustawienia przełączania pamięci.

### ◆ Ponowna konfiguracja drukarki

SRP-E300 / E302 nie obsługuje przełącznika DIP. Aby zmienić ustawienia drukarki, należy użyć narzędzia do przełączania pamięci wirtualnej lub funkcji sterowania przełącznikiem pamięci wirtualnej do autodiagnostyki.

### ◆ Pomoc techniczna

Zeskanować kod QR na etykiecie umieszczonej na spodzie produktu, aby uzyskać dostęp do informacji video o różnych ustawieniach i sposobach rozwiązywania problemów, montażu / demontażu itp. oraz aby pobrać aplikację mobilną NFC.



### ◆ WEEE(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



To oznaczenie umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji oznacza, że nie należy go wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego po zakończeniu eksploatacji. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska naturalnego lub zdrowia ludzkiego spowodowanymi przez niekontrolowaną utylizację odpadów, produkt należy poddać recyklingowi w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materialnych. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego kupili ten produkt lub z kompetentną miejscową instytucją rządową, aby uzyskać szczegółowe informacje o tym, gdzie i jak mogą zabrać ten przedmiot celem zapewnienia recyklingu bezpiecznego dla środowiska. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy kupna. Tego produktu nie należy mieszać z innymi odpadami komercyjnymi w celu utylizacji.

### 🏠 BIXOLON Co., Ltd.

- **Website** <http://www.bixolon.com>
- **Korea Headquarters**  
(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500
- **U.S. Office**  
(Add) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249  
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Europe Office**  
(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

### ◆ Środki ostrożności związane z bezpieczeństwem

Podczas korzystania z niniejszego urządzenia należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa, aby zapobiec zagrożeniom lub szkodom materialnym.



#### OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Nie podłączać kilku urządzeń do jednego wielofunkcyjnego gniazda zasilania.

- Może to spowodować przepięcie i pożar.
- Jeżeli wtyczka jest mokra lub brudna, przed użyciem należy ją wysuszyć lub wytrzeć.
- Jeśli wtyczka nie pasuje idealnie do gniazda, nie podłączaj jej do gniazda.
- Upewnij się, że korzystasz się tylko ze znormalizowanych gniazdek wielofunkcyjnych.

ZABRONIONE



Należy używać tylko dostarczonego zasilacza.

- Użycie innych zasilaczy jest niebezpieczne.

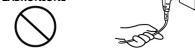
ZABRONIONE



Nie ciągnąć za kabel w celu odłączenia wtyczki.

- Może to spowodować uszkodzenie kabla, co jest przyczyną pożaru lub awarii drukarki.

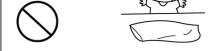
ZABRONIONE



Trzymać worki foliowe poza zasięgiem dzieci

- W przeciwnym wypadku dziecko może założyć worek na głowę.

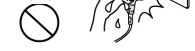
ZABRONIONE



Nie podłączać ani nie odłączać wtyczki mokrymi rękami.

- Grozi to porażeniem prądem.

ZABRONIONE



Nie zginać kabla na siłę ani nie pozostawiać go pod ciężkimi przedmiotami.

- Uszkodzony kabel może spowodować pożar.

ZABRONION



#### PRZESTROGA

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować lekkie obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.

W przypadku zauważenia dziwnego dymu zapachu lub odgłosów dochodzących z drukarki należy ją odłączyć od gniazda zasilania, postępując w następujący sposób

- Wyłączyć drukarkę odłączając zestaw od zasilania sieciowego.
- Na zmniejszenie dymu zabrać się do sprzedawcy o celu zlecenia naprawy.

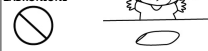
ABY ODŁĄCZYĆ



Przechowywać środki osuszający poza zasięgiem dzieci

- W przeciwnym wypadku mogą go zjeść.

ZABRONIONE



Zainstalować drukarkę na stabilnej powierzchni.

- Jeżeli drukarka spadnie, może ulec uszkodzeniu i mozesz zrobić sobie krzywdę.

ZABRONIONE



Używać tylko zatwierdzonych akcesoriów i nie próbować samodzielnie demontować, naprawiać ani przebudować urządzenia.

- W razie konieczności skorzystania z tych usług należy zadzwonić do sprzedawcy.
- Nie dotykać ostrej obcinacza automatycznego.

ZABRONIONE



Nie dopuścić, aby woda ani jakikolwiek inne ciała obce dostały się do drukarki.

- Jeżeli do tego dojdzie, należy wyłączyć drukarkę i wyjąć jej wtyczkę z gniazda przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą.

ZABRONIONE



Nie używać drukarki, gdy jest ona niesprawna. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

- Jeżeli do tego dojdzie, należy wyłączyć drukarkę i wyjąć jej wtyczkę z gniazda przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą.

ABY ODŁĄCZYĆ



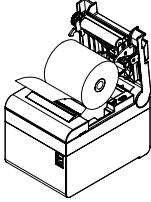


## دليل تركيب الطابعة و دليل السلامة

### طابعة فواير حرارية 302E/300E-SRP

#### ◆ تثبيت لفة الارزاق

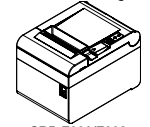
1. افح عماد لفة الورق بحسب اتجاه عقارب الساعة.
  2. ادخل ورقة لفة حديدية في الاتجاه الصحيح.
  3. انسحب الورقة للخارج قليلاً.
- اغلق الغطاء.
- ◆ ملحوظة
- ابق وسط الغطاء بإحكام عند إغلاق الغطاء حتى يحافظ الورق على اتصال حديدية في الأسطوانة. قد لا تكون حودة الطابعة هي الأمثل إذا لم يتم استخدام الورق العرسي به.
- (راجع دليل المستخدم)



◆ **المعلومات**  
يحتوي دليل التثبيت هذا على معلومات بسيطة فقط مطلوبة لتثبيت المنتج. يمكن العثور على معلومات مفصلة عن التثبيت في علامة التثبيت "تنزيل" على موقع على الويب: [www.bixolon.com](http://www.bixolon.com) - BIXOLON ، وتضمن المعلومات التالية.

1. دليل المستخدم ، صفحة الرموز ، دليل الأوامر ، أدلة البرامج
2. برنامج التشغيل Windows Driver ؛ Windows (Linux ، JPOS ، OPOS) ؛ CUPS (Mac) ؛ VCOM (USB) ؛ SDK ؛ طابعة (POS) SDK (Android) ؛ SDK (Windows) ؛ SDK (مكبر الشاشة)
3. Bixolon Co. ، Ltd. ، المملكة العربية السعودية ، بالاسلامار وتضمن وظائف المنتج وجودته لتعليم بلك ، قد تتغير مواصفات منتجاتنا ومحتويات دليل دون إشعار مسبق.

#### ◆ المكونات



SRP-E300/E302  
- المكونات الاساسية



دليل التثبيت



حلل القوة



DC/AC مشترك كهربائي



B-USB A كابل

#### ◆ احتيازر ورقي (Refer to 1-8 in User's Manual)

1. إيقاف تشغيل الطابعة وتشغيلها ، وتفتح الغطاء ، وقم ب إزالة الورق .
2. إذا لم يتم فتح الغطاء ، يرجى الاتصال بخدمة العملاء.

#### ◆ باستخدام لوحة التحكم

##### • الصمام السلطة (صباح المؤشر)

يضيء مصباح الطاقة عند تشغيل الطابعة .

##### • خطأ (صباح المؤشر)

الضوء الأحمر سيبركون في ظروف الخطأ المختلفة مثل نفاذ الورق والغطاء مفتوح وما إلى ذلك

##### • متغذية (زر)

اضغط على هذا الزر لتغذية الورق للخارج . اضغط باستمرار على هذا الزر لتغذية الورق باستمرار



#### ◆ اختيار ذاتي

1. تأكد من تركيب الورق بشكل صحيح.
2. قم بتثبيت بطاقة أثناء التشغيل باستمرار على زر "التغذية" وسيبدأ أجزاء الاختيار الذاتي.
3. ستقوم الطابعة بطباعة الحالة الحالية للطابعة بما في ذلك اسم الـ ROM .
4. بعد طباعة الحالة الحالية للطابعة ، ستقوم الطابعة بطباعة الخطوط التالية والتنظر الخطوة التالية (صباح الورق سيظل بومض).
5. اضغط على زر "تغذية" لاستئناف الطابعة أو اضغط باستمرار على زر لمدة ثانية واحدة على الأقل لتغيير إعدادات VMSM 1-4-5 في حلة اختيار "اختيار مستمر"
- 1-1-5 اضغط على زر "التغذية" لمدة ثقل عن ثانية واحدة لطباعة الصفحة المحددة مسبقاً.
- 1-1-5 ينتهي الاختيار الذاتي لخلافتين فقط بطبع السطر الذاتي ويقع للنص الورق .
- 1-1-5 3-1-5 تختار الطابعة في وضع الطباعة العادي عند الانتهاء من الاختيار الذاتي.
- 2-5 إذا لم اختيار "VMSM"
- 2-5-1 سيتم طباعة الأسطر التالية عند فتح.

- \*\* اختيار VMSM \*\***
- 0 : خروج وإعادة تشغيل الطابعة
  - 1 (1\*) : لا شيء
  - 2 : تعيين كثافة الطباعة
  - 3 : لا شيء
  - 4 : تعيين وضع القطع
  - 5 : تعيين الطنان الخارجى بعد القطع
  - 6 : لا شيء
  - 7 : لا شيء
  - 8 : طباعة الإعدادات الحالية
  - 9 : لا شيء أو أكثر

#### SRP-E300ES / E302ES (\*)

- 1: إعداد معلومات الإنترنت
- 2-2-5 اضغط على زر "التغذية" لتثبيت الوثيقة أعلاه
- 1-2-2-5 الخطوة 1 (حدد خيارات) اضغط على الزر عدة مرات كما هو موضح بواسطة كل قائمة .
- 2-2-2-5 الخطوة 2 (إدخال الخيارات) اضغط باستمرار على الزر لمدة ثانية واحدة على الأقل لتطبيق كل عنصر محدد.

#### ◆ ملحوظة

- 1 إذا تمت تحديد أي عناصر غير مدرجة أعلاه ، فيتم طباعة قائمة "VMSM Selection" مرة أخرى. سيتم إلغاء ضبط الوضع إذا لم يتم تحديد أي عناصر في الخطوة 1.
- 2-5 اضغط باستمرار على زر "التغذية" لمدة ثانية واحدة على الأقل لحفظ التغييرات . سيتم طباعة السطر التالي قبل قطع الورق .

#### ◆ انتباه إذا

- 1 لم يتم تنفيذ "0" إنهاء وإعادة تشغيل الطابعة ، فإن يتم حفظ الإعدادات الجديدة .
- 2 سيتم تطبيق الإعدادات الجديدة تلقائياً عند إعادة تعيين الطابعة

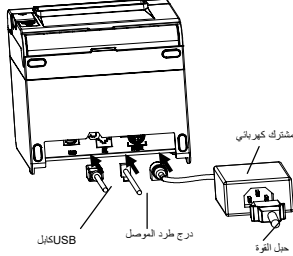
#### ◆ ملحوظة

السداسي الاختيار خلال من لا أم مسجوع بشكل كامل لعميل الطابعة كانت إذا ما التحقق بنفسك . السداسي الاختيار وطبقة خلال من السلكة مقننات واختصاص وإعدادات ROM وإصدار الطابعة جود من المتخصص يمكن .

#### ◆ اتصال سلكي

1. قم بإيقاف تشغيل الطابعة ونظام POS الكمبيوتر المضيف).
2. فصل الغطاء عن الصورة .
3. قم بتوصيل سلك الطاقة بالورق والورق بموصل الطاقة في الفتحة
4. تحقق من واجهة الكتابة الموجودة في الجزء الخلفي من الطابعة وتوصيل الكابل المناسب .
5. يرجى توصيل كابل درج الفتود في درج SDK في الجانب الخلفي للطابعة.

لا تستخدم سلك لا غير مرقف بالطابعة  
SRP-E300/E302 -



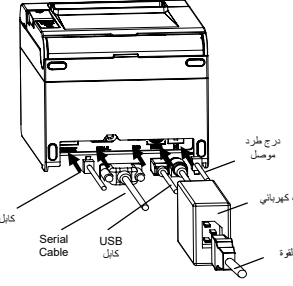
مشترك كهربائي

درج القوة

درج طرف الموصل

كابل USB

#### SRP-E300ES/E302ES -



درج طرف موصل

مشترك كهربائي

حلل القوة

كابل حروري

Serial Cable

كابل USB

WEEE (المخلفات والمعدات الكهربائية)

هذه العلامة الظاهرة على المنتج أو الوثائق المصاحبة له تشير إلى أنه لا يجب التخلص منه مع المخلفات المنزلية الأخرى في نهاية عمره الافتراضي. لتجنب الضرر الممكن للبيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المناسب من المخلفات، يرجى فصل هذه المخلفات من أنواع المخلفات الأخرى وقم بإعادة تدويرها بشكل مناسب لتعزيز إعادة الاستخدام المستدامة لموارد المواد. يجب أن يتصل مستخدمو المنازل إما ببرنامج التجميع الذي اشتروا المنتج منه أو مكتب الحكومة المحلي للحصول على تفاصيل حول مكان وطريقة نقل هذه الأجهزة إلى منشآت إعادة التدوير الأمامية على البيئة. أما مستخدمو الشركات يجب أن يتصلوا بالموارد الخاص بهم والتحقق من الشروط والأحكام لعقد الشراء. لا يجب خلط هذا المنتج مع المخلفات التجارية الأخرى عند التخلص منها.

شركة BIXOLON د.م.ج

موقع الويب: <http://www.bixolon.com>

العراق الرئيسية كوريا

(عوان) F8-7 (dong-Sampyeong) ,20 ,gil-beon241ro-Pangyoyeok (ROK)Korea ,13494 ,do-Gyeonggi, si-Seongnam ,gu-Bundang (هاتف-) 5500-218-31-82+

مكتب الولايات المتحدة

(عوان) 90505 CA 3171 Fujita St. Torrance, BIXOLON America Inc., (هاتف-) 4580 764 858-1+

مكتب أوروبا

(عوان) 054 78 68 211(0) 49+ BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf

السلامة احتياطات

عند استخدام الجهاز الخالي ، يرجى الاحتفاظ بلوائح السلامة التالية للوقاية من أي خطر أو تلف الماد.

تحذير

قد يؤدي انتهاك التعليمات التالية إلى التعرض للإصابة الخطيرة أو الوفاة.

<p>يجب أن تستخدم المهاسب المتوفر فقط.</p> <p>• من الخطر استخدام مهبئات أخرى .</p> <p>توفر قطعالمهاسب المده</p>  <p>ممنوع</p>	<p>لا تقم بتوصيل المنتجات في متناح واحد متعدد المخرج.</p> <p>• قد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة الحرارة وتشتوب حرق .</p> <p>• إذا كان القابس متناح أو متناح ، فتجنبه أو سمعه قبل الأستخدام .</p> <p>• تخدام المخرج المتعددة القابسية فقطتأكد من أنه .</p>  <p>ممنوع</p>
<p>اللاستجابة بعيدا عن متناول الأطفال اعطاف بالحقيبة.</p> <p>• إذا لم تقم بذلك، فقد وضع الطفل الحقيبة على رأسه .</p>  <p>ممنوع</p>	<p>لا تسحب الكبل للفتصل.</p> <p>• قد يؤدي ذلك إلى تلف الكبل ، وهو أصل تشتوب الحريق أو تعطل الطابعة .</p>  <p>ممنوع</p>
<p>لا تقم بتوصيل أو الفصل ويديك ممتدة.</p> <p>• مرض المسدمة كهربيةقد تتد .</p>  <p>ممنوع</p>	<p>لا تقم في الكبل عتوة أو تتركه أسفل أي شيء ثقيل.</p> <p>• قد يؤدي ذلك إلى تشتوب حرق .</p>  <p>ممنوع</p>

تنبيه

قد يؤدي انتهاك التعليمات التالية إلى الإصابة بجرح سطيف أو تلف الجهاز.

<p>إذا لاحظت وجود دخان غريب ، عطر أو ضوضاء من الطابعة، قم بفصلها قبل اتناح الإجراءات التالية.</p> <p>• تشغيل الطابعة وفصل الجهاز من التيار قم بيقطف الكهربائي .</p> <p>• بعد انقضاء الدخان، اتصل بالتوكيل لإصلاح الجهاز.</p>  <p>لللمس</p>	<p>اعطاف بالحقيبة بعيدا عن متناول الأطفال.</p> <p>• إذا لم تقم بذلك، فقد يأكلوه .</p>  <p>ممنوع</p>
<p>ضع الطابعة على سطح مستقر.</p> <p>• إذا سقطت الطابعة، فقد تتسطم وقد تعرض نفسك للأذى.</p>  <p>ممنوع</p>	<p>استخدم الملحقات المصممة فقط ولا تحاول قنح، إصلاح أو إعادة تشنن الطابعة بنفسك.</p> <p>• ذه الخدماتاتصل بالتوكيل عندما تحتاج إلى ه .</p> <p>• لا تلمس شفرة القطع الثقتاني.</p>  <p>التفكيك ممنوع</p>
<p>فقد يؤدي ذلك ، لا تستخدم الطابعة عندما تكون مطلة إلى تشتوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية .</p> <p>• قم بيقطف تشغيل الطابعة وفصلها قبل الاتصل بالتوكيل.</p>  <p>لللب</p>	<p>لا تترك الماي أو الأشياء الغريبة الأخرى في الطابعة.</p> <p>• حول الطابعة وفصلها قبل أننا حدث ذلك، قم بيقطف تش الاتصل بالتوكيل .</p>  <p>ممنوع</p>

# BIXOLON

# Printer Installation Guide & Safety Guide

## THERMAL RECEIPT PRINTER SRP-E300/E302

### Information

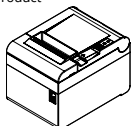
This installation guide contains only simple information required for the installation of the product. Detailed information of the installation can be found on the "Download" tab of BIXOLON website ([www.bixolon.com](http://www.bixolon.com)) and, it includes the following contents.

1. Manual: User's Manual, Code Page, Command Manual, Software Manuals
2. Driver: Windows Driver, OPOS, JPOS, CUPS(Linux, Mac), VCOM(USB)
3. SDK: Windows Printer(POS) SDK, UPOS SDK(Android), SDK(Windows, Android)

We at Bixolon Co., Ltd. constantly strive to improve product functions and quality. To do this, the specifications of our product and the contents of the manual may change without prior notice.

### Components

- Product



SRP-E300/E302

- Standard Components



AC/DC Adaptor



Power Cord



Installation Guide



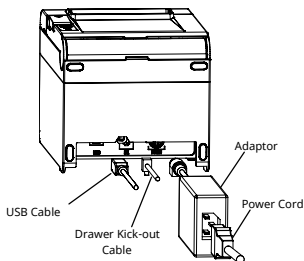
USB A-B Cable

### Cable Connection

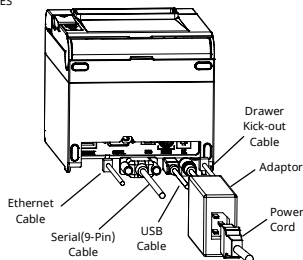
1. Turn off the printer and POS System (host computer).
2. Separate the COVER like to picture.
3. Connect the power cord to adaptor and connect the adaptor to the power connector of the printer.
4. Check the type interface located at the back of the printer and connect proper cable.
5. Please plug the cash drawer cable in the DK port at the rear side of the printer.

※ Do not use an adapter that was not supplied with the printer.

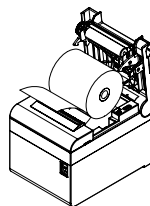
- SRP-E300/E302



- SRP-E300ES/E302ES



### Installing Paper Roll



1. Open the paper roll cover by pull the Cover-Open lever.
2. Insert new roll paper in the correct direction.
3. Pull the paper out slightly and close the cover.

#### ※ Note

Hold down the center of the cover firmly when closing the cover so that the paper maintains close contact with the roller. Printing quality may not be optimum if recommended paper is not used. (Refer to the User's Manual)

### Paper Jam

(Refer to 1-8 in User's Manual)

1. Turn the printer off and on, open the cover, and remove the paper.
2. If COVER does not open, please contact Customer Service.

### Using Control Panel



#### Power LED (Indicator Lamp)

The Power light is on whenever the printer is on.

#### Error (Indicator Lamp)

Red light will be on in various error conditions such as out of paper, cover open, etc.

#### Feed (Button)

Press this button to feed the paper out.

Hold down this button to feed out the paper continuously.

### Self-Test

1. Check whether paper is mounted correctly.
2. Turn on the power while holding down the Feed button and the self-test procedure will begin.
3. Printer will print out the current status of printer including the version of ROM.
4. After printing out the current status of printer, the printer will print following lines and waits for the next step (paper lamp will keep blinking).

#### SELECT MODES BY PRESSING FEED BUTTON.

Continuous SELF-TEST : Less than 1 second

VMSM Selection : 1 second or more

5. Press the Feed button to resume printing or hold down the button for at least one second to change the VMSM settings.

5-1 If "Continuous SELF-TEST" is selected

5-1-1 Press the Feed button for less than one second to print the preset page.

5-1-2 The self test ends automatically as it prints the following line and cuts the paper.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

5-1-3 The printer goes into normal print mode upon completion of the self test.

5-2 If "VMSM Selection" is selected

5-2-1 The following lines will be printed when the VMSM opens.

\*\* VMSM Selection \*\*

0 : Exit and reboot printer

(\*) 1 : None

2 : Set Print Density

3 : None

4 : Set Cutting mode

5 : Set External Buzzer after cutting

6 : None

7 : None

8 : Print current settings

9 or more : None

(\*) SRP-E300ES/E302ES

1 : Ethernet Information Setting

5-2-2 Press the Feed button to run the above function.

5-2-2-1 Step 1(Select Options): press the button a number of times as shown by each menu.

5-2-2-2 Step 2(Enter Options): hold down the button for at least one second to apply each item selected.

#### Note

If you select any items not listed above, the list of "VMSM Selection" will be printed again. Setting the mode will be canceled if no item is selected in Step 1. 5-3 Hold down the Feed button for at least 1 second to save the changes. The following line will be printed before cutting the paper.

#### Attention

If "0: Exit and reboot printer" is not executed, the new settings will not be saved.

\*\*\* COMPLETED \*\*\*

6. The new settings will be automatically applied when printer resets.

#### Note

You can check whether printer works correctly or not through the self-test. Printing quality, ROM version, and memory switch settings can be checked through the self-test function.

### Reconfiguration of Printer

SRP-E300/E302 does not support Dip Switch. To change the settings of the printer, use the virtual memory switch utility or virtual memory switch control function for self-diagnosis.

### Technical Support

Scan the QR code on the label affixed to the bottom of the product to access video information about various settings and troubleshooters, assembly/disassembly, etc., and to download the NFC mobile application.

Technical  
Support  
Services



### WEEE(Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that is should not be disposed of with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

### BIXOLON Co., Ltd.

• **Website** <http://www.bixolon.com>

#### Korea Headquarters

(Add) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyojeok-ro241 beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13494, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

#### U.S. Office

(Add) BIXOLON America Inc. 13705 Cimarron Ave Gardena, CA 90249  
(Tel.) +1-858 764 4580

#### Europe Office

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

© BIXOLON Co., Ltd. All rights reserved.

### Safety Precautions

In using the present appliance, please keep the following safety regulations in order to prevent any hazard or material damage.



#### WARNING

Violating following instructions can cause serious injury or death.

##### Do not plug several products in one multi-outlet.

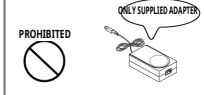
- This can provoke over-heating and a fire.
- If the plug is wet or dirty, dry or wipe it before usage.
- If the plug does not fit perfectly with the outlet, do not plug in.
- Be sure to use only standardized multi-outlets.

PROHIBITED



##### You must use only the supplied adapter.

- It is dangerous to use other adapters.



PROHIBITED

##### Do not pull the cable to unplug.

- This can damage the cable, which is the origin of a fire or a breakdown of the printer.

PROHIBITED



##### Keep the plastic bag out of children's reach.

- If not, a child may put the bag on his head.

PROHIBITED



##### Do not plug in or unplug with your hands wet.

- You can be electrocuted.

PROHIBITED



##### Do not bend the cable by force or leave it under any heavy object.

- A damaged cable can cause a fire.

PROHIBITED



#### CAUTION

Violating following instructions can cause slight wound or damage the appliance.

##### If you observe a strange smoke, odor or noise from the printer, unplug it before taking following measures.

- Switch off the printer and unplug the set from the mains.
- After the disappearance of the smoke, call your dealer to repair it.

TO UNPLUG



##### Keep the desiccant out of children's reach.

- If not, they may eat it.

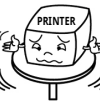
PROHIBITED



##### Install the printer on the stable surface.

- If the printer falls down, it can be broken and you can hurt yourself.

PROHIBITED



##### Use only approved accessories and do not try to disassemble, repair or remodel it for yourself.

- Call your dealer when you need these services.
- Do not touch the blade of auto cutter.

DISASSEMBLING

PROHIBITED



##### Do not let water or other foreign objects in the printer.

- If this happened, switch off and unplug the printer before calling your dealer.

PROHIBITED



##### Do not use the printer when it is out of order. This can cause a fire or an electrocution.

- Switch off and unplug the printer before calling your dealer.

TO UNPLUG

